



BIBLIOTECA "FERNANDO LOAZES"
ALFONSO XIII
ORIHUELA

Baja



DIRECTOR EN FUNCIONES: MANUEL ESQUEMBRE BARULS II EPOCA - AÑO X NUMERO 1.371 - 98 MIERCOLES, 11-VIII-82 30 PTAS

La contaminación del río Segura puede provocar un desastre ecológico"

(José M^a López Lozano)

José M^a López Lozano, jefe de la Sanidad Municipal de Orihuela, es natural del murciano pueblo de Abanilla, cuenta con 29 años de edad, está casado y con una niña y es doctor especializado en medicina preventiva, por la Universidad de Murcia. Lleva dos años en Orihuela y tan sólo tres meses a la cabeza de la Sanidad Municipal, trabajando igualmente en la plaza de la Seguridad Social de Torremendo.

En una entrevista concedida a nuestra publicación, acerca de la actualidad sanitaria del río Segura, manifestó entre otras cosas, que «la contaminación del río puede provocar un desastre ecológico», al romperse el equilibrio ecológico natural de la comarca, podrían apare-

cer nuevos mosquitos que transmitan enfermedades ya desaparecidas o incluso, nuevos gérmenes ofensivos. Tranquilizó su opinión sobre las posibles enfermedades que pueda estar acarreado hoy en día el malsano estado del río, diciendo que «las infecciones intestinales y las fiebres tifoideas son normales en este época del año».

Así mismo señaló que a nivel nacional, las enfermedades que aquí padecemos son diez veces más frecuentes que en los demás sitios, «pero eso tal vez sea debido a que aquí se notifican más».

(Pasa a la pág. 16)

García Ortuño analiza la política municipal antes de marcharse de vacaciones

GASTRO
han
comenzado
fiestas
en honor a
Joaquín



Vías de solución para las 40 familias desahuciadas de sus viviendas

ORREVIEJA

Creación de un tobogán acuático



Crimen y suicidio en la creación literaria

(Manifiesto de desidia)

(Mi verdadero deseo era escribir un relato. Durante mucho tiempo, este posible relato ha atormentado mi mente sin conseguir su propósito. Ahora, cuando empiezo a esbozar esta «comunicación» para el I Congreso Nacional de Escritores, sé el porqué de mi impotencia narrativa: esta impotencia narrativa era la conclusión inexorable de los silogismos que, más o menos caóticamente, expongo en las líneas que siguen).

Intentando explicar a mis alumnos las texturas de La Celestina y llegando al tema del Fatalismo, consideré que Fernando de Rojas no consiguió salvar a su Adán y Eva del marmágnun del mundo. Inmediatamente pensé que, igualmente, Dios tampoco pudo eternizar la felicidad de su Calixto y Melibea.

El paso siguiente de mi pensamiento era identificar a Fernando de Rojas con Dios, y al Adán con la obra literaria, es decir, con la existencia. Uno y otro autor fracasaron en su tentativa de crear un orbe en el que la felicidad fuese la conquista de sus personajes, es decir, que ambos creadores crearon un mundo imperfecto. Dios sólo, consiguió traumatizar a Adán y Eva. Rojas solamente logró trepanar la alegría de Calixto y Melibea. Por ello, para destigmatizar y destrepanar a sus personajes y, sobre todo, para perdonarse a sí mismos su impotencia de creadores, Rojas y Dios tuvieron que crear la definitiva trepanación: la muerte, ocultadora de su fracaso como autores.

Ahora bien: si hubo «autor» digno, no fue precisamente Dios. La muerte que inventó Dios no fue sino la del expolio. Paradójicamente, no fue una muerte liberadora, sino castigadora. La soberbia del Dios impidió que éste procurase el descanso de Adán regresándolo a la nada de donde nunca debiera haber salido. Rojas, humildemente, reconoció su derrota y nadificó de nuevo a sus criaturas para evitarles el sufrimiento del recuerdo indeleble, la nostalgia del paraíso perdido. No así el Dios, el artífice, que castigó en Adán el error que debiera haber castigado en sí mismo renunciando al cargo de Omnipotencia, aceptando su dimisión de Cíclope celeste. Y así, Adán, no cadaverizado, halló

un día en su cerebro la franksteínsica maldición de la nostalgia de la belleza edimica. Y Adán dejó de ser un personaje y se convirtió en hombre. Y la dignidad del hombre Cain dió origen a la subversión, a la rebelión. Hombre tras hombre, autor tras autor, comenzó el edificio de la reivindicación de Adán. Obra tras obra, poema tras poema, novela tras novela, tragedia tras tragedia, el hombre se ha convertido en un sucesivo Adán es un proceso eterno de reconstrucción del paraíso, un paraíso que persigue desprovisto de taras, de errores, de fracasos. Pero el estigma de aquel primer trauma es un coágulo de impotencia que conduce tragedia tras tragedia, novela tras novela, poema tras poema, a una también sucesiva e inexorable frustración. El hombre, intentando rectificar a Dios, no es más Dios que Dios, lucha contra el embate del atavismo del fracaso en un proceso de neurosis secular, en un itinerario de paranoia divina que le abisma una y otra vez en la derrota de no ser más que hombre, de no ser más que un personaje tarado de aquel primer autor.

En este proceso irreversible cada hombre es sólo un facsimil de Adán y cada obra un palimpsesto del Edén.

Dante, Rojas, Shakespeare, Cervantes, Goethe, Joyce son un itinerario desde el éxtasis del deseo de ser dioses rectificantes del paraíso de la existencia hasta el tormento del fraude de la muerte.

Cada hombre-autor es por lo tanto un buscador, un luchador darwinista que intenta superar con las fuerzas de la sensibilidad y la inteligencia los errores de sus antepasados y que, por lo mismo, que convierte también en asesino de sus antepasados, de los anteriores buscadores de mundos sin fracaso, de creadores de nuevos adanes desconocedores de flamígeros ángeles verdugos que los exilien del paraíso de la vida, del mundo de la obra literaria. El hombre-autor mata entonces a su padre, como un Edipo sucesivo en su intento por reconstrucción. Y se suicida al mismo tiempo. Porque sabe que, igual que el devora a su padre literario, será devorado por su hijo literario.

La Literatura es así una antropofagia eterna donde las metafísicas se

canibalizan unas a otras por la patética paradoja de la supervivencia. Shopenhauer devora a Hegel, Schonberg devora a Beethoven, Kandinsky devora a Velázquez, Hamlet es devorado por Fausto, Don Quijote se devora a sí mismo. En definitiva, la Literatura es un Max Estrella incansable varado en su viaje por la noche y las tinieblas de la búsqueda. Al final sólo, siempre, espera la muerte, la eutanasia tal vez.

Cuando pienso en aquella primera eyaculación creadora del Dios, considero que el hombre se ha convertido, transustanciado, en un obsesivo eyaculador de utopías y me duele hasta la médula del verso rozar con el pensamiento la idea de que en realidad el hombre es sólo un masturbador que cada vez se identifica más con un eterno onanista involuntario.

Y pido que venga un Anticristo del arte, un Sansatanás de la palabra a trepanarnos ese atavismo de la creación literaria, a producirnos una amnesia absoluta que nos precipite en el olvido de que estamos vivos y deseando permanecer. Porque es cada día, cada obra, cada poema, novela o tragedia, estamos más solos, más abocados a la soledad, más identificados con la solitaria.

¿Qué prometeo invertido nos arrebatará ese fuego terrible y lo apagará en la Nada?

ANTONIO GRACIA

CANFALI, no se solidariza necesariamente con los artículos de sus colaboradores, cuyos puntos de vista respeta. La opinión de CANFALI, siempre que no conste lo contrario, quedará reflejada en sus columnas editoriales.

El mundo

está

revuelto

El gobierno británico, junto con el de los Estados Unidos de América, entre ellos se lo guisan, y ellos se lo comen. Las Malvinas, costado muchas vidas, no es adecuado invadir un territorio, hablando se entiende la gente, ¿pero cuánto tiempo se ha estado tratando de las Malvinas? ¡demando!, sin darle una razonable solución.

Esta actual solución de las Malvinas no puede durar mucho, o temprano, se volverá a otros suicidios.

El gobierno americano ha mostrado en varias ocasiones, no tiene habilidad de resolver ningún problema, hace mucho en defender los derechos humanos pero sin embargo, realmente demuestra, al contrario, un ejemplo a la vista: no deja todo el armamento necesario para ser usado en miles de sonas inocentes, como sucedió en el Líbano, donde Menachem Begin está creando otro Holocausto (aún espera recibir otro premio de la paz).

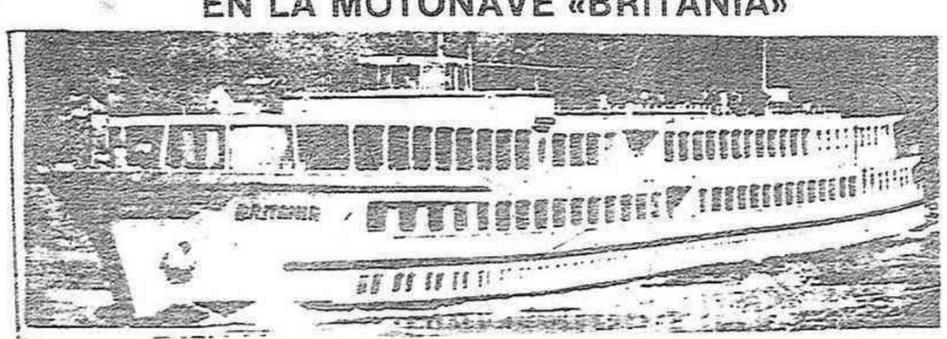
El gobierno español tiene que seguir esperando que la Gran Bretaña decida abandonar la soberanía sobre Gibraltar. No es conveniente llegar a derramar una gota de sangre por el peñón, pero lo que está bien, es que estos británicos sigan poniendo impedimentos para hacer perder al gobierno español paciencia, (que se está demostrando, hay mucha)

El mundo está revuelto, y se espera que la perseverancia de algunas naciones, llegue a un límite.

Desde Niza
TERESA HUSS

VACACIONES EN EL RHIN 100 VIAJES = 50 PREMIOS

EN LA MOTONAVE «BRITANIA»



DEL 24 DE SEPTIEMBRE AL 1.º DE OCTUBRE 1982
PARA NUESTROS CLIENTES

DE 2 PASAJES CADA UNO
DE 8 DIAS DE DURACION, VISITANDO
HOLANDA · ALEMANIA · FRANCIA Y SUISA

SORTEO de VERANO
10 DE SEPTIEMBRE 1982

ENTREGA DE OPCIONES DEL
20 DE JULIO AL 5 DE SEPTIEMBRE

Solicite boletos y folletos informativos en todas nuestras oficinas
Caja de Ahorros Provincial de Alicante

El Ayuntamiento formará una sociedad privada para mejor funcionamiento del Polígono Industrial

La Alcaldía retiró su moción sobre la ordenación urbana de Orihuela

pasado miércoles, día 4, el Ayuntamiento de Orihuela celebró un Pleno Extraordinario, al que asistieron los representantes políticos de la Coalición Democrática, los ucedistas, Aurelio Povedano Fabregat, Alfonso Alzávez, Maseres Brotons y Sánchez.

La sesión comenzó con la lectura de la moción de la Secretaría, a lo que Juan Bellod propuso que lo que se había de leer el orden del día de la reunión del plenario y que no se veía un acta. El edil se abstuvo y el acta se aprobó con los votos afirmativos del Pleno.

Los puntos más importantes de la sesión fueron: la moción de la Secretaría sobre la ordenación urbana del entorno de Santo Domingo y la confluencia de las calles XIII, Antonio Piniés, Balles y Villanueva y Pintor Agrasot. La moción fue retirada por la Comisión de Urbanismo por considerar Francisco Ortuño la opinión de la Comisión Informativa. Ramón Navarrete defendió el hecho y dijo que «se debe tomar una decisión precipitada, ya que la política municipal necesita mejor estudio».

El punto más conflictivo, tal vez el más largamente debatido, fue el final que se aprobó con el voto en contra de Bellod, fue sobre el pleno de toma de conocimiento de la memoria del expediente de municipalización, previo a la creación de una empresa privada municipal para la promoción del Polígono Industrial «Puente Alcazar» de Orihuela. El edil aliancista, Juan Bellod, dijo que su abstención en la Comisión ahora se volvía a votar en contra y afirmó, «no entiendo ahora el Ayuntamiento apoyar una empresa privada para la gestión de una zona pública».

Francisco Ortuño le explicó que se debía de ser posible un mejor expediente. El concejal comunista Diego Peñas propuso una serie de reformas en el articulado de la Ley, que fueron aprobadas por unanimidad, con un periodo de contratación de la sociedad y sede de esta sociedad.

Francisco Lozano afirmó que este expediente no estaba suficientemente estudiado, propuso que fuera remitido a la Comisión para que se estudiara las enmiendas necesarias que Navarro Mateo contestó que veía tantos problemas. A lo que Diego Peñas observó que en el expediente de Administración hay un déficit de Ahorros y que no está contemplada la Provincial, preguntó qué se debía de esto, «máxime cuando se ha puesto en entredicho las relaciones con esta Caja».

Francisco Peñas y afirmó, «debe haber un trabajo más con ella de lo que está haciendo y que en un



próximo consorcio se tenga en cuenta». Navarro Mateo se adhirió posteriormente.

Se aprobó la iniciación del expediente para la confección del registro municipal de solares. Bellod manifestó que «votar si vamos o no vamos a cumplir la ley no procede». El alcalde le contestó que así lo establecía la ley. Bellod pidió que en 48 horas la secretaria informe si es necesario un acuerdo plenario para que el Ayuntamiento cumpla la ley.

Dentro del plan que la RENFE está llevando a cabo, de supresión de pasos a niveles, el Pleno aprobó por unanimidad el proyecto de supresión del paso a nivel en el punto kilométrico 56'316, de la línea férrea Alicante-Alquerías, en su cruce con el camino de Casciario y una construcción de un paso superior sobre el ferrocarril, en el punto kilométrico 56'297. El socialista Martínez Aniorte, recordó que su grupo propuso hace tres años la supresión de pasos importantes como el de la carretera de Bigastro, Molinas y Hurchillo. Pidió que se elevara la propuesta a los órganos competentes y así constó en acta.

Llegado el tema del reconocimiento de los servicios prestados con carácter distinto al de propiedad, se aprobó por unanimidad. Juan Bellod expresó la interrogante de si se ha producido alguna vez la disolución del contrato de interinidad y manifestó que si hay déficit de personal, no se deben de hacer interinidades, sino contratos conforme a la ley.

El punto del pago de las horas extraordinarias realizadas a diversos funcionarios y personal contratado, fue aprobado, pero con el voto en

contra del PC y los aliancistas Bellod y Mancebo. En la explicación de voto, Bellod expuso que las horas extraordinarias están por encima de lo legalmente permitido. Diego Peñas señaló que esas horas extraordinarias podían trabajarlas obreros en paro. Finalmente los socialistas se mostraron favorables a que se estudiara el tema.

La revisión de precios solicitada por Juan Pérez Navarro, por el servicio de recogida de basuras en la Partida Rural de La Murada, quedó fijada en una subida del 20% -según solicitaron los socialistas-, y no del 14'4% de incremento como en su día propusieron los técnicos municipales. Votaron en contra Bellod, Mancebo, por AP y Peñas y Ginés Ruiz, por el PC.

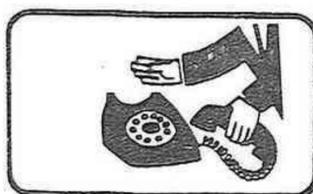
Se aprobó igualmente la oferta de venta del solar sito en la calle Francisco Die, nº 30 de Orihuela y su adquisición, por la cantidad de un millón de pesetas. Bellod y Mancebo votaron en contra, manifestando el primero que por qué se compraba y por qué no se tenía en cuenta el informe del arquitecto ya que el concejal aliancista veía muy caro el precio del solar.

El punto del pago al justiprecio de un solar y casa construida sobre el mismo, propiedad de Francisco Martínez Bas, objeto de expropiación del Ayuntamiento, para la construcción del actual Mercado de Abastos, cuyo precio es de 950.358 pesetas, quedó sobre la mesa a petición de Bellod, ya que «el informe de la Comisión tiene graves defectos de forma».

Otros puntos que se aprobaron por unanimidad fueron: la fijación de la retribución anual del Capataz de Jardines, las previsiones presupuestarias para la reversión del Ayuntamiento de la propiedad del Palacio de Arneva, la cesión gratuita por los herederos del paraje «Los Garcías» de La Matanza, de los terrenos necesarios para la construcción de un consultorio médico y local social para el servicio de dicha pedanía -en este punto la Corporación hizo constar su agradecimiento-, y por último la adquisición de 2.256 metros en el Raiguer de Bonanza, para dotar a dicha pedanía de instalaciones deportivas y recreativas.

ANGEL DIEGO

**NUESTRO
ES EL:**



30 38 98

CARTAS A MARIA, última

entrega poética de

Alfonso López Martínez

Una docena de libros en poco menos de diez años de producción editorial, y toda una vida dedicada a la poesía. Alfonso López Martínez, poeta almeriense, cuya poesía entronca con lo que alguien ha dado en llamar poesía del sureste, poesía y amistad que unió a Celia Viñas con poetas de la tierra levantina: Manuel Molina, Vicente Ramos, Rafael Azúar, Vicente Mójica, todo expresado en esa revista poética «Sureste», desgraciadamente ya desaparecida, poesía de la naturaleza, de la tierra verde y seca del Levante y Almería, poesía del amor.

Alfonso López Martínez inicia su bautismo literario en el año 1973 con un primer libro titulado «Los pájaros del sueño», pero este poeta-pastor lleva escribiendo versos desde mucho tiempo antes (hasta los 15 años apenas si sabe leer y escribir, pero a partir de aquí determina realizar un esfuerzo sobrehumano y plasmar en el papel todo lo que lleva dentro).

Este mismo año publicará cuatro libros más, «Perdices. Flores del monte»; «Cancionero»; «Fandangos andariegos» y «Letras para cantar». A partir de esta fecha, Alfonso López nos ha entregado un libro por año aproximadamente. Un año después fue su «Romancero Flamenco», entroncando con las hondas raíces de esta singular muestra popular. En 1975 apareció «Canciones del alma»; «Cosas de la tierra», en 1976. El poeta del amor se despierta en «Cartas a Dolores desde mi estancia» (1978) «Amarradores del tiempo y de la sangre», es de 1979. La vena social le viene a Alfonso López Martínez con un libro testimonio, que arriesgado un juicio propio me parece la mejor aportación de Alfonso López a la poesía y copla actual. El libro consta de dos partes, una primera narrativa donde se cuenta la historia de Manuel Mota y de sus andanzas y vicisitudes y una segunda cantable donde aparecen soleás, tientos, romances, peteneras y por supuesto tarantos.

Apareció en 1980 el libro se titula «Vida y muerte de Manuel Mota». Finalmente ya, a finales del año pasado aparece la última entrega poética de López Martínez, reapareciendo de nuevo el poeta del amor con el título «Cartas a María». A esta última entrega nos vamos a referir en esta reseña.

Sesenta y un poemas en 66 páginas que forman el libro, un prólogo de F. Villaespera Baeza y un epílogo de Enrique Ibáñez Andújar, componen la entrega número doce de Alfonso López Martínez.

«Cartas a María» viene a dar fe del difícil y entroncado mundo en que se mueve este poeta Almeriense. Los poemas se inscriben dentro de una corriente intimista, subjetiva, casi podría pensarse dentro de una clara línea que anteriormente ya había aparecido en su poética anterior, concretamente en «Cartas a Dolores desde mi estancia». El libro ahora comentado tiene, efectivamente, mu-

cho del anterior citado, pero el poeta ahora se ha superado, ha superado su anterior poesía que empieza a tener mucho más cuerpo. De otra parte los poemas se caracterizan por la sencillez, espontaneidad, la falta de artificio y la fluidez, aunque en alguna ocasión, a lo largo del libro, el autor se atreve a ironizar haciendo filosofía de la vida, como es el casi del poema: ¡Ay si yo...! (pág. 23)

Los poemas se encuentran fechados y son de un periodo relativamente corto en poesía, poco más de un mes, concretamente entre el 18-8 y el 22-9 de 1979.

Dos claras constantes aparecen en este libro: el amor, porque en definitiva se trata de una entrega amorosa, cartas en forma de poemas a una mujer, y la muerte porque el poeta ha perdido a la amada y se siente acechado e identificado en ocasiones por ella. Y entre ambas constantes, la naturaleza, el medio que le es propio al poeta, juega un papel importante dentro de la obra. Los poemas, aparte de todo, se enmarcan dentro de mundo natural en el que aparecen todos los fenómenos de la naturaleza, el viento, la lluvia, el frío, campos con amapolas y florecillas silvestres. El libro que empieza con un tono pausado, sosegado, recordando a la amada, llega a la expresión más sublime hacia la mitad del mismo, cuando aparece el verdadero dolor por la pérdida de ésta. Pero entre tanto dolor, el poeta siente que es algo: «Soy algo./de lo que en el mundo empieza a escasear./ Hombre de paz, camino de la vida./ Y tú amor, el río que me empuja y que me guía...» (pág. 31). Aunque en los poemas que siguen, el poeta de nuevo, vuelve a sentir el acecho de la muerte y aparecen títulos como «Muerte mortal» (pág. 34), «Hasta después de la vida» (pág. 36), «Con ritmo de amor de muerte» (pág. 40), «Muerte de amor predominante» (pág. 50), «Que venga cabalgando» (pág. 64) y otros, que insisten en lo trágico del libro. Pero en definitiva, es una clara muestra de una poesía, que ya hemos caracterizado de sencilla, espontánea, falta de artificio, que configura la trayectoria poética de un autor que le nace la poesía de lo más hondo de su ser, y que pretende por medio de su escritura, no solo plasmar lo que encierra dentro de sí, sino ser portavoz de una filosofía de la vida, sencilla, basando su vida en la naturalidad de la naturaleza, y por otra parte pretende ser cronista de sí mismo, de su propia identidad y hacer partícipes de esta identidad a sus lectores, sobre todo, en este libro cuando al final, después de los poemas en que la muerte está presente canta la ausencia de la amada y afirma: «... yo paso por este mundo/caminando sin camino./ Y sin fuerzas y acabando/este calvario maligno/dejo el nombre de María/escribo para los siglos. (pág. 66).

PEDRO G. MARTINEZ DOMENE

Estudiar idiomas

Julio Míguez Vigo

Uno ya no sabe qué hacer por llevar la contraria y por dar la nota: ahora que el partido del señor Carrillo anda de capa caída, a servidor se le ocurre ponerse a estudiar ruso. Puede deducirse que servidor es de los pesimistas y que, si fuera de los optimistas, dudaría entre estudiar el chino o estudiar el landelino. Y para deshacer equívocos, me apresuro a puntualizar que el landelino es el idioma que se habla en las Landas (Francia).

El caso es que me he cogido un método de ruso cuyo primer mérito está en que no me promete ni tan siquiera chapurrear ni en diez días ni en veinticinco: las cosas del Kremlin van más despacio y, a lección por día, antes de dos meses y medio no tendré carné de agente pagado por el oro de Moscú. Ahora bien. ¡Fijense el farde que me dará cuando venga Breznev a este sano país y servidor esté al pie del avión para decirle algo así como «Sdrevstvuyte»... que ya son ganas de decir!. Y él me dirá «¡spasivo, jorosó!» y ya quedamos para tomar unas copas.

Mi método de ruso no tiene el mérito de pretender inventar nada nuevo: como tantos y tantos métodos de tantos y tantos idiomas, el método de marras dedica su primera lección a imaginar una clase con lo cual ya sé cómo se dice pizarra, mesa, silla, pared, libro, pluma, lápiz, ...Hasta ahí va todo bien; lo malo empieza cuando entra en escena la inercia de lustros, si es que no es de siglos, y me ocupo un minuto y una neurona en aprender cómo se dice «portaplumas», ¡a estas alturas!. ¡Diez mil pesetas, ante notario, al que use portaplumas!. Menos mal que luego se aprende a decir coche, tren, avión,... y no perdemos el tiempo con diligencias, albardas, mesones, lenguas y arrieros. A un americano conocí yo que se había aprendido español a golpe de obras de Santa Teresa, e imagínense Vuesas Mercedes el léxico del pollo.

A estas alturas no tiene sentido aprender a decir portaplumas, levita, botín, plastrón, paletó, etc., pero puede ser muy útil y muy lúcido para conversaciones de salón con una bella dama extranjera el dominar en el idioma de esa dama el léxico que te permite comentar qué bien le sientan los bodoques en el filtriré del canesú que orla esa sisa tan mona con aldetas «evasées» calcetadas en un punto tan bobo que se baba.

Ahora bien, no sé qué será más inútil: si aprender a decir portapluma o aprender eso otro de que «mi sastré es rico». Porque: 1º) no tengo sastré; 2º) dudo de que, si lo tuviera, fuera rico; 3º) niego que a ningún posible interlocutor más le interese ni mucho ni poco si mi sastré es rico o pobre. Eso de aprender si mi sastré es rico o deja de serlo me recuerda a aquel tartamudo que le mandaron unos amigos a un profesor que le corrigiese el defecto; se lo encontraron al cabo de un mes y le preguntaron qué tal le había ido: el tartamudo se largó la carrerilla esa del arzobispo de Constantinopla que se quería desarzobispoconstantinopolizar y desarzobispodesconstantinopolizador, etc., etc., y entonces los amigos lo felicitaron efusivamente por su éxito. ¡Si contestó el tartamudo- ¿pe pe pe pero en en qué con con conversación me me meto yo yo esa cho cho chorrada?.

Imagino que algún lector estará con la curiosidad de saber si el ruso es difícil. Bueno, algo difícil parece porque no todo acaba en ovsky o en of, pero, por otro lado está tirado: vagón se dice vagón, gramática se dice gramática, sintáxis se dice sintáxis, banco se dice bank, e incluso zar se dice zar: casi casi como decía uno del francés: el pan es «pan», el vino es «ven»... ¡Y lo demás como en español, quitando el queso, que le llaman «fromás» ¡Al pollo le fue bien la receta hasta que en un hotel preguntó por el «quatrieme de bain»... Y su razón tenía: en París pude yo comprobar que el francés está lleno de palabras españolas: bulevar -pero ellos lo escriben mal- garage -que lo pronuncian horriblemente mal-, y mil cosas más.

De momento, para que vayan ustedes adquiriendo el léxico más elemental y necesario, apunten que «asina asó» se dice «seichás» y «yo diría» es algo así como «ya bi govodil». Otro día les digo que quiere decir «Syuz Sovjetskij Sotsialisticheskij Respúblik» y además les pondré una palabra archisobresdrújula, a ver quien es el guapo que pone bien el acento.

Los vecinos pagarán las deudas al Banco de Crédito a la Construcción

Vías de solución para las cuarenta familias

desahuciadas de sus viviendas

El día 15 de julio, las cuarenta familias que habitan desde hace dieciocho años sus viviendas, sitas en el número 15 entre las calles de Pío XII y San Juan, recibieron una inesperada y desagradable noticia: sus pisos habían sido adjudicados a subasta.

Los promotores de la obra dejaron de pagar las amortizaciones y los intereses del préstamo hipotecario para la realización de la obra financiada por el Banco de Crédito a la Construcción.

Al haber uno de los promotores abandonado el otro en una situación de precaria económica el Banco subastó las viviendas para recuperar el dinero.

SE ARREGLARA LA ESCRITURA

todo lo que a todas luces se re-

flejaba como una injusticia se han abierto afortunadamente vías de solución; decir a su vez que en todo momento, ha sido extraordinaria la colaboración prestada por el señor alcalde de la localidad Francisco García Ortuño, y el juez oriolano.

Se pagarán 800.000 ptas. a los adjudicatarios de la subasta por parte de los afectados.

Por otra parte, los vecinos han acordado pagar al Banco de Crédito a la Construcción la cantidad a la que asciende la deuda de los promotores, a la que han de sumarse los intereses de la misma, que se supone oscilan entre los dos y tres millones de pesetas.

Concluida la transacción se procederá a solucionar la escritura de las viviendas hasta ahora no realizadas.

Los concejales socialistas proponen medidas para asegurar el trabajo de los funcionarios

El día 3 de agosto y con número de entrada 7.384, los concejales socialistas del Ayuntamiento de Orihuela, han presentado una moción que intenta paliar «el malestar y el estado de inseguridad que padecen los trabajadores contratados por este Excmo. Ayuntamiento» por su introducción. Para ello proponen tres puntos. En su continuación reproducimos el texto íntegro de la moción:

===

Los concejales socialistas (PSOE) del Excmo. Ayuntamiento de Orihuela, haciendo uso de las atribuciones que les confieren las actuales leyes vigentes, elevan la siguiente MOCION

«En todos es conocida la inquietud y el malestar que padecen todos los trabajadores contratados por este Excmo. Ayuntamiento, sobre todo cuando llegan los meses de noviembre y enero, puesto que se ven a ser renovados los contratos de trabajo, nunca falta el malestar de turno, dejando a la sombra de ellos la sombra de la renovación, o el dicho de «si otro político gana las elecciones,

estais en la calle».

Por estas razones y por entender que con algo tan serio como el «puesto de trabajo» no se debe especular con el trabajador, este grupo de concejales.

PROPONE

1º.- Que por los delegados de servicios, se confeccione una relación de los trabajadores contratados y que sean necesarios y de continuidad los servicios que prestan.

2º.- Que una vez hecha la relación a que se refiere el apartado 1º, se cursen tantas plazas vacantes como obreros contratados ya relacionados en las listas confeccionadas por los distintos delegados.

3º.- El oposición restringida, estos trabajadores deberán pasar a la situación de funcionarios de plantilla, con lo que entendemos los concejales socialistas, que esta situación no es gravosa para el Excmo. Ayuntamiento y sí beneficiosa para los trabajadores.

Es todo lo que sobre el particular tenemos a bien someter a la consideración del Excmo. Ayuntamiento Pleno.

Orihuela a 2 de agosto de 1982».

El Comité Ejecutivo Local de UCD, en compás de espera

La semana pasada se reunió el Comité Ejecutivo Local de UCD, para aclarar y decidir su posición, vista la nueva situación política en el partido del gobierno y el panorama político nacional, el Comité centrista decidió no comunicarse de ningún tipo de comunicado has-

ta la vuelta del alcalde de Orihuela, Francisco García Ortuño, de sus vacaciones en Galicia y en donde hará escala en Madrid para mantener contactos con altos mandatos políticos. A su vuelta el Comité decidirá.

A.D.

Diego Peñas propone un concurso de "slogans" para promocionar Orihuela

El concejal por el Partido Comunista y delegado de Turismo del Ayuntamiento de Orihuela, Diego Peñas, propone en una moción presentada el pasado lunes, a la Comisión Permanente, la convocatoria de un concurso de «slogans» para «promocionar eficazmente el nombre y características de Orihuela».

La moción, la cual reproducimos íntegramente, dice así:

«MOCION

Para promocionar eficazmente el nombre y características de Orihuela, considero conveniente la confección de pegatinas, banderines y otros elementos, por lo que la Delegación de Turismo precisa de slogans acertados.

Estoy seguro que el mejor método para obtener estos slogans, es sometiendo a la consideración de la

opinión pública, fuente inagotable de ingenio.

Por todo lo anterior, pido a la C. Permanente se convoque un CONCURSO público, con las siguientes bases:

1.- Presentar en el Registro del Ayuntamiento en sobre cerrado, el slogan, dirección y datos personales del autor/a.

2.- El plazo límite de presentación será el 31 de agosto.

3.- El tribunal estará compuesto por la C. Permanente y su fallo será inapelable.

4.- El primer premio estará dotado de 15.000 ptas. el segundo de 10.000 ptas. y el tercer premio de 5.000 ptas.

No dudo en que la C. Permanente hará suya mi propuesta.

Orihuela 9 de agosto 1982».

4.292.000 pesetas, presupuesto para la ampliación del Grupo Escolar de La Matanza

El Ayuntamiento, satisfecho por la constitución de la Asamblea Valenciana y por Godoy, como miembro

El alcalde, Francisco García Ortuño, presidió la habitual reunión de la Comisión Municipal Permanente, celebrada el pasado día 4. A ella asistieron los tenientes de alcalde, Agustín Godoy, Diego Peñas, Mateo Pedrera, Teresa García, Antonio Lozano, Ramón Navarro y Francisco López.

La Permanente hizo constar su doble motivo de satisfacción por la constitución de la asamblea de la Comunidad Autónoma del País Valenciano, y la presencia de Agustín Godoy Murcia, como miembro.

Sobre asuntos para conocimiento y señalamiento de trámite, la comisión Permanente se dió por enterada y lista para cumplimentar, en el aspecto referente al escrito del Tribunal Económico-Administrativo Provincial, poniendo de manifiesto expedientes de reclamaciones, para formular escritos de alegaciones.

En el apartado de aprobación de cuentas, facturas y gastos, se ha acordado la certificación número 3 de alcantarillado y estación depuradora, conjunta para Arneva y Hurchillo, por un valor de 674.661 pesetas. Así mismo, ha sido favorable la certificación número 7 de la obra de cubrición de la pista polideportiva, por un total de 1.742.725 pesetas.

En asuntos varios, han sido aprobados el presupuesto de ampliación de dos unidades de EGB, en el Grupo Escolar de La Matanza, que asciende a 4.292.200 pesetas; y la ayuda económica para la celebración de una corrida de toros en la Feria de Agosto, por un valor de 500.000 pesetas. Igualmente se dió el visto bueno al nombramiento de Monserrate Lidón como capataz de Jardines.

Por último, en el apartado de asuntos urgentes, se acordaron la contratación administrativa y temporal, como policías municipales para el Pilar de la Horadada, de Salvador Riquelme Romero y Adolfo Hernández Samper; la cesión al Ayuntamiento del Club de Atletismo, con lo que queda municipalizado dicho club deportivo a la espera del nombramiento de una Junta Directiva y una subvención de 35.000 pesetas a Ramón Alvarez y Manuel Alberola para gastos de su participación en el Campeonato de España de Atletismo Absoluto, que se ha celebrado recientemente en Santiago de Compostela. Del mismo modo se ha aprobado, por 604.116 pesetas, la pavimentación de la Plaza Vía Manuel, por Fortes.

ANGEL DIEGO

Análisis de UCD, situación del Orihuela Deportiva y los desahuciados de las viviendas

El alcalde analiza la política municipal antes de su marcha de vacaciones

Antes de que el alcalde de Orihuela, Francisco García Ortuño, partiese hacia sus minivacaciones de siete días en Galicia, en donde su familia está pasando unos días de descanso, y en donde mantendrá contactos con diversos líderes políticos, mantuvimos con él una entrevista basada en tres importantes temas. El nuevo estado creado en la

UCD nacional, tras los sucesivos abandonos de los socialdemócratas de Ordoñez, democristianos de Alzaga y el Centro Social de Suárez. Otro tema que aborda es la postura del Ayuntamiento ante el grave problema del Orihuela Deportiva. Y por último, la situación de las familias que iban a ser desahuciadas.



-Haznos un análisis o una valoración de la política de UCD y cómo puede repercutir en la vida municipal oriolana.

-Me imagino que de cara a las próximas elecciones en el municipio se formarán partidos políticos locales a modo y semejanza de Madrid. Se presentarán AP, PSOE por descontado; me imagino que UCD a salvo de que se desintegre totalmente, se presentará, bien unida con AP, o bien sola, aunque personalmente pienso que se presentará individualmente. De lo que estoy convencidísimo es de que se va a presentar el partido de Acción Democrática. El PC creo que también, sobre todo si va de la mano de Diego Peñas. Después se presentarán otros grupos que siempre se han presentado e independientes pero de menor importancia.

-¿Entonces se destruirá la actual estructura del partido de UCD que hay en Orihuela?

-Sí, igual que a nivel nacional.

-¿Va a haber mayoría suarista, socialdemócrata, democristiana?

-Creo que los suaristas y los socialdemócratas van a ir de hecho conjuntamente en Orihuela. Aunque aquí no hubiese un partido de Suárez, que no sé si lo habrá y ojalá lo haya, está claro que los suaristas acompañarían a los socialdemócratas.

-Te vas de vacaciones una semana, ¿qué problemas te dejas sobre la mesa para después de estos cortos días de descanso?

-No hay ningún problema fundamental, ahora sobre la mesa, una vez que se ha resuelto en el último Pleno el tema del polígono con carácter casi definitivo. El problema del expediente del Pilar creo que es secundario. Tal y como se ha planteado no tiene la importancia que tuvo la primera vez y la que tendrá la próxima, que sí que será García Enterría el que la presente. Y en fin tenemos los problemas habituales de siempre, de tesorería, de funcionamiento de algunos servicios, etc. Lo normal en un Ayuntamiento. Casi todos los temas que han ocupado la política municipal están más o menos resueltos.

-¿Llevas algún plan de trabajo aprovechando tus vacaciones?

-Voy a ir a Madrid, no voy a estar sólo en Galicia. El día 12 tengo que reunirme en Madrid con compañe-

ros de la política para estudiar un poco el panorama. También voy a hacer un seguimiento de la situación de UCD y un seguimiento del partido de Suárez; y desde luego, voy a ir también, como es lógico, a la sede del partido de Acción Democrática.

-Pedirte una definición política actual ¿es pedirte demasiado?

-No, yo creo que la definición siempre la he hecho, es decir, a mí me han dicho durante un año o dos que nunca sé lo que quiero exactamente, que si dimito, que si no dimito, que si me voy a un partido, que si me quedo en UCD pero que ha estado muy claro. Yo formé parte de la Federación socialdemócrata, esa Federación se integró en UCD, fui secretario de organización de UCD de Murcia antes de venir a Orihuela. Posteriormente me incorporé a las listas de Orihuela como cabecera de lista siguiendo una línea muy clara, que entonces estaba formada por el Tandem Adolfo Suárez y Fernández Ordoñez, y en la provincia de Alicante, Luis Gámir y Luis Berenguer Fuster. Y en estas dos vías sigo exactamente igual. El problema que se plantea es si estaré más a gusto en el futuro, porque hay que acabar el mandato, pienso yo con las siglas que me presenté, es más honrado; es decir, yo nunca me he inscrito en otro partido, me he inscrito en asociaciones para demostrar mi vocación o mi ideología en un sentido determinado para que nadie me confunda. Si me preguntan acerca del futuro de si voy a integrarme en el sector suarista o en el sector socialdemócrata, la respuesta es clara. Yo pertenezco a la asociación socialdemócrata de Alicante. Mis simpatías hacia el suarismo son también conocidas. Creo que Suárez es un hombre que ha hecho una gran misión. La diferencia con nosotros es muy escasa y normalmente la labor será conjunta. Y en ese sentido el tandem Suárez Ordoñez sigue existiendo.

-En el plano político municipal, ¿tus propios enemigos están en el mismo grupo municipal que militas?

-Bueno, sí, lo que pasa es que dentro del partido de UCD las ambiciones personales han sido las que han acabado con él. Esto ha ocurrido aquí y ha sido un reflejo de lo que ha ocurrido a nivel nacional. Adolfo Suárez me comentó perso-

nalmente en su despacho que lo más desagradable de la moción de censura que le planteó el PSOE no fue el propio PSOE, pues éste le avisó de antemano que había unos veinte diputados de su grupo que iban a votar en contra de él. Estos diputados luego formaron el sector crítico. Si trasladamos la situación a Orihuela, la ventaja que tuvo él es que yo no me enteré de antemano. El lo supo y ahí se dió cuenta que UCD no podía adelantar nada y ahí comenzó su camino hacia la dimisión. Evidentemente la situación se reflejó a nivel de Orihuela. Yo dimití con toda seriedad. Mi dimisión no era de género grave pero pensé dimitir porque ví que no podía sacar adelante los asuntos en los plenos, que no había disciplina en ese partido, que en Alicante no hacía

nada el partido. Ví que las estructuras no funcionaban bien. Entonces el sacrificio personal y de nuevos compañeros más llega hasta cierto punto. Dimití, se me pidió a retirar la dimisión por compañeros y comprendí que el caos que se podía crear era todavía superior. Los propios socialistas me pidieron que siguiera. Después seguimos el mandato, creo que ha ido recomponiéndose, con una afortunada colaboración ahora, lo que llamamos nosotros pacto progresista o la ideología de progreso, creo que es la que está mandando ahora, y hemos llegado a un momento en que la situación es bastante estable.

(Pasa a la siguiente)

Más radio...
Más joven...
Más suya



RADIO ORIHUELA

La Voz de la Vega Baja E.A.M. 32

Emisora de frecuencia modulada en estereofonía,

frecuencia 101'3 MHz

RADIO ORIHUELA

Avda. Teodomiro, 21
Telefono: 965 30 20 41 - 30 20 45

ORIHUELA

El alcalde analiza la política municipal antes de su marcha de vacaciones



tros no podemos llevar un equipo de fútbol desde el Ayuntamiento, no es nuestra cuestión. Pero lo que sí que digo es que si hubiese una Junta que quisiera colaboración por partes del Ayuntamiento que por razón de necesidad y porque no desaparezca el equipo, el Ayuntamiento creo que estaría dispuesto a echarle una mano

-Es decir, que el Ayuntamiento en un principio se haría cargo de la deuda...

-No, con un Patronato estaría dispuesto a echar una mano en lo que pudiera pero a cambio de unas condiciones, quizá muy rígidas. Y que por eso quizás el posible presidente vió que el asunto no era tan fácil. Una de las condiciones era que se bajase el precio de la entrada.

-¿Cómo explicas que un equipo que ha estado a punto de tener el ascenso en sus manos ahora esté en esta situación?

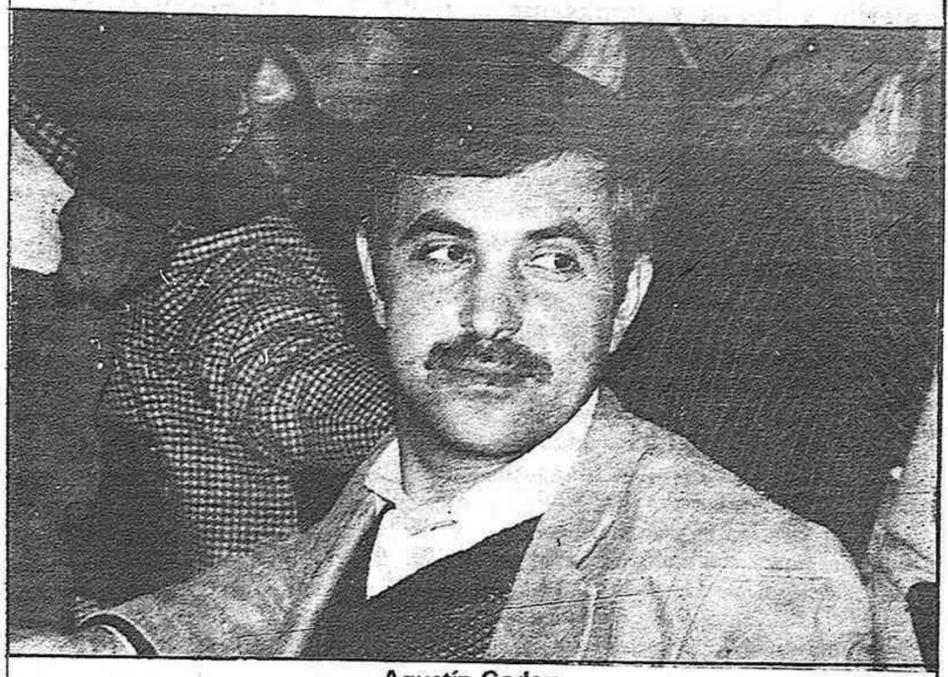
--Creo que hay un gran abandono y no debería haberse abandonado tan rápidamente al Orihuela Deportiva. Por no ascender a Segunda División, no creo que sea motivo para que ese equipo desaparezca. El Ayuntamiento tiene total voluntad para ayudar al equipo. Con cualquier grupo de personas que quiera llevarlo adelante. El presupuesto total para este año creo que asciende a 15 millones, incluyendo la deuda y que para pagar inmediatamente hay una deuda de unos 3 millones o algo más. Las condiciones que pondría el Ayuntamiento son muy rígidas. En primer lugar que se bajase el precio de las entradas; en segundo lugar que se promocionase básicamente la cantera oriolana, en tercer lugar que el Club fuese respetuoso con los otros que existen en Orihuela y que promocionase a los clubs infantiles y juveniles. Después crear una conexión importante entre el deporte en general y el Orihuela Deportiva, lo que podría perfectamente con su presupuesto general ayudar a los otros deportes. También que de ese foco del Orihuela Deportiva, se podría hacer una promoción municipal del turismo. El mayor problema es el dinero. Nosotros lo que no podemos es asumir toda la deuda, podemos subvencionar al club como a cualquier otra asociación de interés público. Pero una subvención no es todo. Los directivos tienen que poner su parte.

-¿Cuál es tu opinión acerca del problema de las viviendas desahuciadas?

-El problema está prácticamente resuelto. Ha habido una negociación con el adjudicatario del solar y de la obra. Se ha llegado a un acuerdo y se fue a ejecutar el acuerdo a Madrid, la semana anterior por parte de los dueños de las viviendas. Van a abonar una cantidad y entonces simplemente la otra parte levanta la hipoteca. Nosotros les echamos una mano y creo que la solución se ha obtenido.

ANGEL DIEGO

Su meta está en dedicarse a la política local Godoy, representante en la Asamblea Valenciana, no se presentará a las elecciones del Parlamento Regional



Agustín Godoy (Foto archivo)

La semana pasada anunciábamos la designación de Agustín Godoy como parlamentario a la Asamblea Valenciana. Para este número quisimos recoger las impresiones de nuestro parlamentario en su nueva faceta de vida pública.

Agustín Godoy Murcia tiene 35 años de edad, está casado y con tres hijas, es aparejador de profesión. Desde 1977 milita en UCD, perteneciendo anteriormente al grupo socialdemócrata, que con posterioridad se unirá al proyecto político de centro. Tiene convicciones socialdemócratas, sin pertenecer por el momento a ninguna de las familias que han compuesto UCD

Este año se matriculará en 5º de derecho en la Universidad de Murcia, nos comentaba que asiste a clase cuando puede. Su familia y su profesión ocupan un primer plano en su vida, la política es algo secundario.

Para el nuevo parlamentario a la Asamblea de Valencia, supone un honor y una responsabilidad haber sido elegido por su partido para este cargo, pero aún así espera que sólo sea provisional y por poco tiempo. «En un futuro no pienso participar en las elecciones al Parlamento Regional, porque quiero estar en la política local, que es lo que hasta ahora he estado haciendo y a lo máximo que en lo sucesivo quiero aspirar, ser concejal del Ayuntamiento de Orihuela», con estas palabras Agustín Godoy desmentía los rumores que circulaban sobre su posible renuncia a los cargos públicos locales que ostenta; y continuó, «estar en el Parlamento Valenciano y ser concejal del Ayuntamiento de Orihuela no es incompatible, pero lo hace difícil, Valencia

está a cuatro horas de coche y esta situación me puede restar tiempo».

A la hora de preguntarle sobre el nombramiento, manifestó su sorpresa ante su elección, «tal vez sea debido a mi política llevada hasta ahora de hacer y dejar hacer, y por no tener enemigos en este campo».

Su preocupación está en dedicarse a su pueblo, «si algún sentido tiene estar en Valencia, será en defensa de Orihuela y la comarca», afirmó Godoy. Lo que sí nos aseguró es el siguiente paso, presentarse a las elecciones del Parlamento Regional, no lo dará, porque la meta que tiene establecida es la de llevar una política activa local. «Espero que esto sea una situación coyuntural, que me libere de esta responsabilidad y que el partido presente al candidato más idóneo».

Agustín Godoy es consciente de la importancia que tiene que la Vega Baja esté representada en la Asamblea Valenciana, «porque si hay una posibilidad de obtener un fruto en la comarca, no hay que dejarlo escapar».

Prácticamente la Asamblea Valenciana es constituyente, sus atribuciones le vienen de la LOAPA (ley que armoniza el proceso de las autonomías) y del Estatuto de Autonomía. No tendrá una auténtica efectividad hasta después de las elecciones, que serán dentro de 4 ó 5 meses.

Agustín Godoy calificó el acto de constitución de la Asamblea como histórico, dentro del marco de las autonomías. La Cámara es deliberante y el verdadero poder es el ejecutivo, representado por el Consell.

A.D.

El gobernador civil ha prometido su asistencia a la procesión

Ya han comenzado las fiestas en honor a San Joaquín

Desde que el pasado día 1 de agosto, en que la Comisión de Fiestas recogiera a las autoridades, a las reinas del año anterior y reinas y damas del presente año, para coronar a las reinas Infantil y Juvenil de

las fiestas-82; hasta el martes, 17 de este mes, en que finalicen; Bigastro se viste de gala para celebrar sus fiestas patronales en honor a San Joaquín, santo de gran devoción por las gentes del lugar.

Con este motivo se ha elaborado un gran programa de festejos, en el que brilla con luz propia la procesión de San Joaquín del día 16, y los espectáculos de primera línea que este año, al igual que el anterior, tendremos la oportunidad de vivir.

«Sin el pueblo de Bigastro no se podrían hacer estas fiestas», con estas palabras manifestaba David Vegara Belmonte, primer teniente de alcalde y concejal de Festejos del Ayuntamiento de Bigastro, el alto grado de participación del pueblo en estas fiestas. Destaca sobre todo, la gran cantidad de gente que viene a la procesión de su Santo Patrón, «da la sensación que en ese día el pueblo se dobla», nos aseguraba el concejal de Fiestas; con la novedad de la presencia del gobernador civil de la provincia, Ramón Bello Bañón, quien aseguró al alcalde su asistencia a la procesión religiosa del día 16.

El presupuesto es de los más elevados de toda la comarca. Este año ha ascendido a un total de 6'5 millones de pesetas, superando en medio millón al del año pasado, claro está que tan sólo las espectaculares atracciones de estas fiestas ya se llevan más de la mitad -unos 3'5 millones-, lo que encarece el presupuesto, pero estas pretensiones de acercar a Bigastro al primer panorama musical nacional, viene de años atrás, aproximadamente de hace unos ocho o diez años. El ejemplo lo tenemos en Víctor Manuel y Ana Belén, quienes en la actualidad son unos auténticos números uno; Juan Pardo; Massiel; el veterano trío «Los Panchos»; Lorenzo Santamaría, con su pequeña revista y Pepe Da Rosa.

El pueblo corresponde unánimemente con la compra de la totalidad de los abonos que se ponen a la venta, y que se hacen para poder ver todas las actuaciones. El año pasado se vendieron todos por un precio de 2.000 pesetas, en este presente ha ascendido a 2.300.

Si tenemos en cuenta que en cada año se suelen vender de 1.600 a 1.800 abonos, de una población de 4.000 habitantes aproximadamente, en donde descartamos los 700 jubilados y los niños del pueblo, el porcentaje de asistencia a los actos estelares es del 50% con lo cual se demuestra la total entrega de los ciudadanos a estas fiestas.

El otro desglose de gastos se encuentra, y siempre en cálculos aproximados, en 900.000 pesetas sólo en bandas de música; medio millón en dos castillos de fuegos de artificio;

se han invertido del orden de las 150.000 pesetas en carrozas y el resto del dinero en gastos varios.

Se ha mejorado el recinto de fiestas (hay un proyecto del Ayuntamiento para hacerlo Parque Municipal cuando terminen), dotándolo de instalaciones de luces y de sonido, camerinos, servicios de saneamiento. Se ha remozado también el escenario.

En cuanto a la comisión encargada de la elaboración del programa, no ha variado en nada respecto al año anterior, incluso en los cuatro años que David Vegara lleva al frente de la concejalía de Festejos, se podría decir que no ha cambiado ni en un 50%. El primer teniente de alcalde destacó el campeonato de fútbol que se está celebrando, en el que todo el pueblo participa. Por último manifestó la esperanza de que con los abonos se cubran los gastos de los espectáculos, e incluso se superen.

LAS FIESTAS NO AUMENTAN LOS IMPUESTOS

Por su parte el alcalde, José Calvo Sáez, nos comentaba que al pueblo «no se le pide ni un real, ni se le gravan los impuestos por estas fiestas, excepto la entrada al recinto». Del mismo modo destacó la procesión de San Joaquín y dijo de ella que era una de las mejores de la Vega. «somos un pueblo católico que tenemos gran fervor a San Joaquín».

Se ha mejorado la fachada de la iglesia, gracias a la subvención de 150.000 pesetas por parte de la Diputación Provincial y a la aportación de otro tanto, por parte del Ayuntamiento. Igualmente el Ayuntamiento está siendo remozado, dándole un aspecto más moderno, con la cantidad de 2,5 millones que la Diputación les ha ofrecido y por las aportaciones municipales.

José Calvo concluyó diciendo, «civismo y participación es lo que deseo del pueblo de Bigastro».

Por nuestra parte destacaremos un acto que no consta en el programa oficial, y que merece especial interés. El día 11, a las 7'30 de la tarde, hará su entrada al pueblo la Banda de Marinería de Cartagena, y que luego, a las 10'30 de la noche, ofrecerá un concierto en el Pabellón Municipal, dirigido por el cabo 2º natural de Bigastro, José Vicente Díaz Alcaina. A este acto está invitado todo el pueblo.

El programa que resta por celebrar hasta que concluyan las fiestas



Mari Blanca Meseguer Valero es la guapa Reina de las Fiestas-82

es el siguiente:

MIÉRCOLES 11 DE AGOSTO

A las 8 de la mañana.-
Disparo de cohetes-bomba y gran pasacalle por la dulzaina.
A las 7 de la tarde.-
Concursos de juegos infantiles.
A las 8 de la tarde.-
Corrida taurina a cargo de los aficionados de la villa y vecinos.

JUEVES 12 DE AGOSTO

A las 8 de la mañana.-
Disparo de cohetes-bomba y gran pasacalle por la dulzaina.
A las 5'30 de la tarde.-
VUELTA CICLISTA
A las 11 de la noche.-
En el Pabellón Municipal gran verbena con la actuación de:
Conjunto músico-vocal: «Rusadir»
Atracción: «TRIO LOS PANCHOS»

VIERNES 13 DE AGOSTO

A las 8 de la mañana.-
Disparo de cohetes-bomba y gran pasacalle por la Dulzaina.
A las 7 de la tarde.-
Pasacalle por las calles del pueblo por la Banda Cómico Musical «Los Flamencos».

A las 11 de la noche.-
En el Pabellón Municipal, gran verbena, con la actuación de:
Grupo músico-vocal: Gorni Show
Atracción: JUAN PARDO

SABADO 14 DE AGOSTO

A las 8 de la mañana.-
Disparo de cohetes-bomba y gran pasacalle por la dulzaina.
A las 8 de la tarde.-
Ofrenda de flores a nuestro Patrón San Joaquín. Salida desde las escuelas, con trajes típicos de la región y acompañados por la Banda Unión Musical de Bigastro.
A las 9'30 de la noche.-
Gran pasacalle por la Banda Unión Musical de Bigastro.
A las 11 de la noche.-
Concierto, en calle Purísima por la Banda Unión Musical de Bigastro, dirigida por nuestro paisano Don Joaquín Grau Murcia.
A la misma hora y en el Pabellón Municipal, extraordinario carnaval multicolor.
Amenizará el grupo musical «Gorni Show».

(Pasa a la siguiente)

Bigastro en fiestas

(Viene de la anterior)

Atracción: LORENZO SANTAMARIA Y SU REVISTA que en ella participarán: Orquesta: Los Elegantes. Canción española: Mikaela. Grupo rumbero: Los Gamborias. Canción mexicana: Elena María. Actor cómico: Manolito Díaz. Sexy show: Linda Rosi ...y otros. Actor estelar: Lorenzo Santamaria.

DOMINGO 15 DE AGOSTO

FESTIVIDAD DE LA SANTISIMA VIRGEN

A las 8'30 de la mañana.- Santa Misa (primera).
A las 9 de la mañana.- Pasacalle por la Banda Unión Musical de Bigastro por las calles de la villa.
A las 9'30 de la mañana.- Entrada de la extraordinaria banda cómica «Los Parrandos» de Murcia, dirigida por el ex-director de la banda Los Claveles de Alicante que deleitarán por sus calles al pueblo de Bigastro, finalizando ésta a las 13'30 horas.
A las 10 de la mañana.- Gran carrera-cross, con extraordinarios premios y trofeos.
A las 11 de la mañana.- Misa cantada, oficiada por nuestro párroco Rvdo. Sr. D. Vicente

Bascuñana Rodríguez.
A las 7 de la tarde.- Gran pasacalle por la banda cómico-musical «Los Flamencos».
A las 7'30 de la tarde.- Gran desfile de carrozas, presidido por la Reina de Fiestas y sus damas de honor. Las carrozas irán acompañadas por las bandas de música: Unión Musical de Bigastro, Unión Musical de San Miguel de Salinas y Banda Cómica Los Flamencos.

A las 11 de la noche.- Gran concierto, por la Banda Unión Musical de Bigastro, que presentará al público su mejor repertorio. A la misma hora y en el recinto de verbenas, gran actuación del conjunto músico-vocal: CASABLANCA
Atracción: VICTOR MANUEL Y ANA BELEN

Al finalizar el concierto, extraordinaria alborada por nuestra banda de música llena de color y alegría que anunciará a los hijos de Bigastro y visitantes, la festividad de San Joaquín, Patrón de Bigastro, quedando autoridades, Comisión de Festejos, pueblo y visitantes todos invitados, finalizando con un extraordinario castillo de fuegos artificiales, a cargo de nuestros conocidos pirotécnicos Hnos. Garcia de Beniel.

LUNES 16 DE AGOSTO

DIA GRANDE PARA BIGASTRO FESTIVIDAD DE NUESTRO SANTO PATRON SAN JOAQUIN

Al amanecer.- Las campanas al vuelo con su tañer y el ruido ensordecedor de los cohetes-bomba, anunciarán en su despertar a los hijos de Bigastro, su extraordinario día grande, exteriorizado con diversas manifestaciones de júbilo y alegría.

A las 8'30 de la mañana.- Santa Misa (primera).
A las 9'30 de la mañana.- Pasacalle por la Banda Unión Musical de Bigastro.

A las 10 de la mañana.- La Banda Unión Musical de Bigastro, con la Comisión de Fiestas recogerán a las autoridades, reinas, abanderadas y damas, para asistir a la Santa Misa en honor de nuestro patriarca San Joaquín.

A las 11 de la mañana.- Solemne misa cantada, con sermón a cargo de Rvdo. Sr. D. Fernando Navarro Cremades.

A continuación recepción en el restaurant «Bahia-Pachi», en honor de la reina y damas, asistiendo autoridades y Comisión.

A las 8'30 de la tarde.- Majestuosa y solemnisima procesión, de nuestro venerado y amantísimo patriarca San Joaquín, presidida por autoridades. A la entrada de nuestro templo, gran castillo de fuegos artificiales por los pirotécnicos Hnos. Garcia de Beniel.

A las 11 de la noche.- Gran concierto por la Banda Unión Musical de Bigastro, dirigida

por el maestro-director D. Joaquin Grau Murcia. A la misma hora y en el Pabellón Municipal extraordinaria verbenas amenizada por: Orquesta: CASSABLANCA
Atracción: MASSIEL

MARTES 17 DE AGOSTO «LA MORERA»

Mañana.- Desde las 6 a las 12 todo el pueblo a dormir.
A las 8 de la tarde.- De nuevo La Mulga Mulguera (si no se rompe) nos llenará de alegrías por las calles de la villa.

ANGEL DIEGO

**NUESTRA
DIRECCION
ES:
PINTOR
AGRASOT,
65 - 2º**



Ayuntamiento de Bigastro

La Corporación Municipal saluda al pueblo de Bigastro y a toda la comarca, y les invita a participar en sus Fiestas Patronales en honor a San Joaquín

FELICES FIESTAS

Acuerdos del Pleno

El pasado jueves, a las 13'30 horas, dió comienzo el Pleno, faltando 5 concejales; D.Ramón Pacheco, D.Miguel Rodríguez, D.Fernando Belda, D.Antonio Candel y D.Francisco Cruz Illán.

El Pleno constaba de dos puntos, el ya clásico lectura y aprobación del acta de la sesión anterior, que quedó aprobado y el otro la moción de la Alcaldía sobre Obras en el Hogar del Productor, o Pensionista mejor dicho.

El Sr. alcalde presentó una moción sobre las obras en las que proponía que se solicitase un crédito para pagar ese millón que falta, con razón a las tres plicas que se habían presentado en el Ayuntamiento y que pedían más dinero que el que había para hacer ese proyecto.

Al comenzar el Pleno hubo unos dimes y diretes porque no se ponían de acuerdo. Tomó la palabra D.José Estafío por CD, el cual hizo una propuesta de convocar nuevamente una subasta y se publicase en el Boletín de la Provincia para que se enterasen más contratistas y poder optar a hacer dichas obras.

Alegó el Sr. secretario, D.José Cosme Ruiz Martínez, que se les mando plicas a todos los de Callosa, para que contratasen a parados y que los de Callosa tenían preferencia.

La concejal de UCD, M^a Carmen García, manifestó que había que darse prisa ya que la Diputación Provincial donó 175.000 pts para la restauración del castillo y se perdió por no haberse suministrado ese dinero señalando que las Obras se tenían que hacer cuanto antes ya que ella se puso en contacto con un alto dirigente en Madrid y le manifestó que se hiciesen cuanto antes las Obras ya que, si no se ejecutaban 40 días antes de que se cumpliera un año de cuando se recibió ese dinero, el Estado se encautaba del dinero; el plazo al parecer se cumple en septiembre.

El concejal del PSOE, D. José Guillen sintetizó que el Ayuntamiento diera prioridad a las obras y se definiese cuanto antes a ver si se hacían las obras.

La portavoz del PCE dijo que su grupo votaría en contra de la Moción y el proyecto; M^a Dolores Ballester manifestó que no estaba de acuerdo con las dos propuestas.

De nuevo intervino por CD el señor Estafío el cual señaló que quería saber la fecha de cuando envió el proyecto y que lo tenía que saber para definirse en la votación.

Se consultó el libro y se cumplirá un año el día 15 de enero de 1983. Le contestó el teniente de alcalde y portavoz de UCD, D. José M^a Culiñez, el cual dijo que el proyecto no se había demorado en los trámites, esta pregunta se la formuló el aliancista señor Cuadrado Gambín.

«Se han hecho dos Plenos y esto está parado y hasta el momento está sin ejecutar» manifestó D.Tomás Estafío por el PCD.

Habló de nuevo por CD D.José Estafío quien manifestó que si quedaba tiempo hasta el 15 de enero, el Ayuntamiento sacase otra vez las obras a concurso. Significativo fue lo que dijo el Sr. Pina Pina, alcalde quien propuso que se votara previamente para ver si se aprobaba el Suplemento de Crédito.

Se pasó a la votación y quedó así:

8 afirmativos (6 UCD y 2 PSOE), 3 contrarios (2 de CD y 1 PCE) y 1 abstención (1 PCE). Con lo que quedó aprobado el Suplemento de Crédito. El alcalde dijo que proponía que se formase una Comisión, juntamente con él, para ponerse de acuerdo con los Pensionistas. Se pasó a la votación y quedó emparejada como sigue: (UCD-PSOE-CD) 10 votos favorables a la Comisión y en el (PCE) votó en contra un concejal y el otro se abstuvo. Comentan que faltaron dos concejales del PSOE dos del PCE y 1 de UCD.

Del PSOE se nombró al concejal D.Antonio Candel, para la Comisión del PCE. No se nombró a ningún concejal, ya que su voto fue negativo y abstención. De UCD se nombró a la concejal D^a Carmen García y al señor Pina Pina, alcalde.

De CD se nombró al concejal de dicho partido D. Juan Manuel Cuadrado Gambin.

ACUERDOS DE LA PERMANENTE

El pasado miércoles se celebró la Corporación Permanente y tomó los siguientes acuerdos:

Se aprobó la solicitud del presupuesto para Obras en el colegio que asciende a 80.000 pts.

También se llevó a efecto la campaña de desratificación y se facultó al alcalde para que solventos con la empresa que considere más solvente y eficaz, en los intereses municipales.

Se aprobó una solicitud de Moros y Cristianos para que se habilite el balcón con Ayuntamiento para el Pregón y el Castillo instalado en la Avda. de José Antonio.

También se aprobó algunas solicitudes y en ruegos y preguntas no hubo nada de importancia.

CONCURSO INFANTIL PARA CELEBRAR EL DÍA DEL NIÑO

Ayer martes, con motivo de celebrarse el «Día dedicado al niño» y el desfile Infantil, se convocó un Concurso Infantil.

Se establecieron dos categorías: la (A), que correspondía a los niños de edades comprendidas entre 6 y 10 años, y la (B) entre 11 y 14 años.

El tema versaba sobre la Fiesta de Moros y Cristianos y era de libre interpretación.

El acto dió comienzo a las 11 horas, prolongándose hasta las 13 h. y se celebró en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros Provincial de Alicante. Los trabajos se están exponiendo los días 10, 11 y 12.

El pasado miércoles día 4 se celebró en «La Peña Barça» una donación de sangre. Se recogieron menos frascos de lo habitual, ya que según nos manifestaron en verano es normal que se recojan pocos frascos.

El pasado sábado se celebró la final de secayo organizado por la Comparsa «La barraca del tío Barret» Quedando campeón la pareja formada por Antonio Vileya y Antonio Merino y quedaron subcampeones Aniceto Franco y Antonio Illán.

Comentar que no fue bastante gente la que presencié el festival de flamenco porque había sido organizado en la Plaza de Toros; en ella actuaron los Calises «Los mejores Rumberos de la Vega Baja», Las Faraonas, Antonio Fenoll, María de la «O», Angelita Faz y Carli Fullea actuó de guitarrista Hilio e hijo y fue presentado por José Ros.

AUNQUE FINALIZARAN MAÑANA

IMPRESIONANTE ÉXITO DE LOS MOROS Y CRISTIANOS

De impresionante se podría calificar el éxito obtenido por los Moros y Cristianos en las Fiestas de este año. La afluencia de público fue masiva, ya que en el desfile del pasado domingo estaban todos los rincones por donde pasaban los Moros y Cristianos ocupados.

Todo empezó el pasado viernes, se abrieron todas las barracas y cuarteles, bebidas a go-gó en cada una de las diferentes barracas.

El sábado, a las 9 horas, con gran arcabucería y polvora, se celebró la Diana; más tarde celebraría el Ramadán, dando comienzo así a la Era Islámica.

Seguidamente a las 9'30 horas, una representación del bando moro realizó la subida al Castillo donde izaron la bandera de la media luna.

A las 21 h. tuvo lugar la retreta, con lo cual la comparsa de los Benimerines fue a recoger a la Reina Oficial de Fiestas de Moros y Cristianos, Conchi Romá, seguidamente iniciaron el desfile hacia la Plaza de España, con gran cantidad de petardos y truenos. Estuvo acompañado el cortejo, por grandes chirigotas, músicas y volteretas que animaron el recorrido.

Por su parte los Escorpiones recogieron a la Reina Infantil Silvia Belda e iniciaron un pasacalles por la ciudad hasta llegar a la Plaza de España.

Al Rey Infantil salieron a su encuentro la comparsa de Caballeros del Cid. Por el mismo itinerario que el pasado año los Sarracenos y los Caballeros de Jaime II salieron a su cuartel hacia el Ayuntamiento, para oír el pregón. Una vez reunidos allí dió comienzo el pregón, eran las 22 h. Luis Rubio García, catedrático del Instituto de Alfonso X el Sabio y catedrático de la Universidad de Murcia.

En su pregón señaló e hizo un balance de dónde está situado Callosa y habló de sus recursos industriales y agrícolas. En el balcón del Ayuntamiento donde estaba Rubio García, le acompañaban el presidente de los Moros y Cristianos, Francisco García Girona, José M^a Culiñez, dos tenientes de Alcalde en representación de la Corporación. Jesús Poveda, vicepresidente de la Asociación y la Reina Oficial, Conchi Romá.

Sobre las 22'30 dirigió unas palabras el presidente de la Asociación D. Francisco García Girona, quien dijo entre otras cosas «Os doy las gracias a todos y os hago un llamamiento a la paz porque es el símbolo de la fraternidad».

Se hizo una llamada a todos los presidentes de las cinco barracas de las que forman la Asociación que se acercarán a recoger de manos de la Reina oficial una rosa, y finalizando el acto se tocó desde la Plaza de España el Himno Nacional, al que el público correspondió con aplausos y gritos de «Viva las fiestas de Moros y Cristianos, viva Callosa y viva España».

Al terminar este singular acto varias comparsas sacaron en hombros al presidente, Francisco García Girona. Se calcula en unas 2.500 personas las que se dieron cita el pasado sábado para oír el pregón. Al final cada grupo o barraca se fueron dispersando cada una a su barraca, donde se celebró baile hasta bien entrada la madrugada.

Durante el recorrido no faltó la gracia y el buen hacer de los comparistas que pusieron esa «guinda» que

les caracteriza.

El domingo estaba previsto que a las 9'30 h. se celebrase la maravillosa ofrenda floral en el Santuario de San Roque, con motivo de las comuniones se celebró este acto a las 11 h. Durante y después de de la subida al Santuario no faltaron los ya clásicos cañonazos y culebrinas. La misa de Moros y Cristianos estuvo acompañada por el «Coro de la Juventud». El Santuario estaba abarrotado por la gran afluencia de público, ya que fue un acto muy emotivo por la majestuosidad del mismo realizada por el «Coro de la Juventud». Unas horas antes, sobre las 9 no podían faltar las salvas y cañonazos de avisos a los Cristianos. Al finalizar las misas hubo un pasacalles general.

Por la noche sobre las 21 h. se celebró el desfile que concluyó a las 12'30 h. En primer lugar desfilaron los Escorpiones del Desierto, seguido por Benimerines, Sarracenos, Caballeros del Cid y cerraron el desfile los Caballeros de D. Jaime II.

También intervino la filá de Elche que fue recientemente premio Mundial-82.

El público si que podemos decir que colaboró con la fiesta y no faltó a la cita, ya que por todas las calles por donde pasó el recorrido era impresionante la gente que había sobre todo turistas.

Participó la banda de música de nuestra ciudad, «La Filarmonía» la «Lira de Granja de Rocamora», «La Armónica de Cox» y «Los Envidiosos» de Callosa.

Los Benimerines expusieron sus grandes trajes, sus lujosos brillantes y su gran extensa bisutería, lo bonito y costoso de los atuendos que llevaban las mujeres.

Inmediatamente desfilaron Los Caballeros del Cid con sus chilabas, en las que llevan una gran cruz y esa gracia de ir todos al mismo compás.

Cerrando la noche y el desfile actuaron Los Caballeros de Jaime II en un bonito espectáculo, ya que la abanderada iba montada sobre un caballo siendo aplaudida. La mejor filá a nuestro juicio, fue la última de esta comparsa, de Caballeros de D. Jaime II con una gran notoriedad y sabiendo llevar el paso. La gente aplaudió a esta última filá apoteósicamente y pusieron ese colorido final a la primera noche de desfile.

El pasado lunes fue el Día del Callosino Ausente y como ya era habitual a las 9 h. tuvo lugar la Salva de rigor avisando a los Cristianos.

A las 10 h. en la Plaza del Instituto hubo una tenaz y porfiada guerra retirándose los Cristianos con cuantiosas bajas. A las 20'30 h. en la Avda. José Antonio fue la toma del castillo, un gran espectáculo por lo bonito de la toma y por la gran cantidad de truenos y arcabucería.

Ayer martes se celebró el Día del Niño y a las 9 h. se produjo la Diana. A las 10 h. se realizó una fuerte lucha en la Plaza del Calvario donde se retiraron con grandes y numerosas bajas.

A las 20'30 se llevó a cabo el Gran desfile infantil, no podemos dar cuenta del desfile porque a la hora de redactar esta información y de cerrar la emisión se estaba desarrollando.

Día 16 festividad de San Roque. A las 20'30 solemne procesión general acompañando al Santo una representación de los Moros y Cristianos con sus estandartes.

J.P.PERTUSA

El 17 de septiembre finaliza el plazo

Convocado el III Certámen Literario

"Limón de Santomera" y
"Poeta Julián Andújar"

El Ayuntamiento de Santomera, en Murcia, ha convocado el III Certámen Literario en sus dos modalidades: prosa, «Limón de Santomera»; y verso, «Poeta Julián Andújar».

Pueden participar todos los escritores españoles que lo deseen, cualquiera que sea su residencia y profesión. Se establecerán dos modalidades, en verso los poemas han de ser inéditos, de tema, rima y composición poética libres y con una extensión no menor de cincuenta versos ni superior a cien. En prosa aludirán a un tema sobre cualquier aspecto de Santomera, y constarán de un mínimo de cinco folios y máximo de diez.

Los trabajos se enviarán por triplicado, en español, mecanografiados a doble espacio por una sola cara, dirigidos a la Comisión de Cultura del Ilmo. Ayuntamiento de Santomera (Murcia), indicando en el sobre: Para el III Certámen Literario, «Limón de Santomera» y «Poeta Julián Andújar», en sobre cerrado, bajo un lema, sin firmar, sin remite ni datos personales del concursante. Dentro del citado sobre y figurando en el anverso el mismo lema, irá otro sobre cerrado (plica) más pequeño, con el nombre, apellidos, dirección y el teléfono del autor, si lo tiene.

El plazo de admisión de originales finalizará el día 17 de septiembre próximo a las 13 horas, que será improrrogable. El jurado lo designará la organización, compuesto por el alcalde de Santomera, conce-

jal de Cultura, un miembro de la Asociación Nacional de Críticos Literarios, un representante de RTVE, un periodista y un profesor de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Murcia. Las decisiones serán inapelables y su resultado será dado a conocer por prensa y radio.

Si los trabajos presentados no reunieran calidad suficientes, el jurado puede declarar desierto alguno o algunos de los premios.

Se establecen los siguientes premios en modalidad verso, 1º premio «Poeta Julián Andújar» dotado con 70.000 pesetas, accésit 1º con 10.000 y accésit 2º, con 5.000 pesetas. En modalidad prosa: 1º premio «Limón de oro» y 20.000 pesetas, accésit 1º, dotado con 10.000 pesetas y accésit 2º, dotado con 5.000

La entrega de premios tendrá lugar el próximo 5 de octubre, a las 21 hora en una Gala Literaria, a la que deberán asistir los autores premiados para leer su trabajo y recoger el premio.

Los trabajos premiados quedarán en propiedad del Ayuntamiento de Santomera, quien se reserva el derecho de publicación. Los no premiados quedarán a disposición de sus autores por espacio de tres meses, transcurridos los cuales serán destruidos.

Los accésit 2º en las dos modalidades, sólo son para nacidos o residentes en el municipio de Santomera.

ANGEL DIEGO

RINCON POETICO

Qué daría la montaña seca
agrietada y desnuda, callada,
por verse de nuevo bañada
por ese mar ancestral que atrás
en el tiempo, más allá de la duda
la cubrió con prehistóricas marejadas!

La roza erguida de la vega llana
no llora, pero está sola, vacías
sus cuevas de peces y pulpos,
condenada a aridez y poca lluvia.
De ser oceánica, ruta
de ballenas de monstruos
abisales y tentáculos, ahora tiene
un nombre de paja estéril;
ahora le faltan sus pies
engendrados por naranjas
y ella, asumiendo
el estrés de los hombres,
ve brotar en su seno tomillos,
manzanilla y chumberas breves
que las cabras mordisquean presurosas
en equilibrios de vacío y de hambre
Como ratales de oscuridad,
algunos pajaros dormitan en su cresta

con resignación de ancianas
ante un pecado que marchó
y un mar que se fue
desesperanzado.

Por esta vega grande y sola
he recordado los jaros y púlpitos
añorando el salado frescor

de la agitación marítima alejada.

Un día, seco ya como ella,
retorcidas ya mis raíces en ajustados pedregales
como las de esas pocas escuálidas
esparragueras,
te ví de pronto. Una noche, de pronto

Tú, mi mar perdido, querida,
tú mi ola olvidada, mi ilusión
cerrada por la historia y lo diario
Cuántos años. Cuánta hiel aglomerada
a base de muerte que ronda
y vacío del que desespera!
Y has venido, has surgido de donde
ya no esperaba nada, sólo otro sol.
sólo otra luna, sólo otro día de vida.
Mi amor infantil, mi eslabón suelto
mi océano desecado, ¿dónde andaste?
¿Qué sirnas te han tragado? Somos
jóvenes aún, pero... qué horror
atravesamos!

He ido luego de tu beso y tu
mirada
a la montaña, y le he dicho callado:
«No llores, hermana, el mar que se fue
suspira cerca, saliendo está del ayer
y pronto nos nutrirá su cascada

PABLO RIQUELME

TOROS

"El Manuel", cogida de
pronóstico reservadoLos novillos de Antonio de la Puerta,
mansos y sin casta

En la novillada celebrada el pasado sábado en Torrevieja, resultó cogido muy aparatosamente el diestro colombiano «El Manuel». Al entrar a matar, el novillo que estaba muy entero, ya que prácticamente no se pudo picar, cogió al diestro empitonándolo contra la barrera, lo que le ocasionó una cornada en el muslo izquierdo de pronóstico reservado, que le impidió continuar la lidia. La presidencia concedió las dos orejas que pidió el público, las cuales dieron la vuelta al ruedo su cuadrilla y le fueron llevadas a la enfermería.

Los novillos de Antonio de la Puerta dieron mal juego, muy mansos, faltos de casta, y prácticamente no se pudo «picar» a ninguno excepto al quinto que correspondió a Valentín Luján, fue el picador «Remache», que con su habilidad y veteranía, consiguió dejar al novillo en condiciones para la faena de muleta.

Gustó Valentín Luján en Torrevieja, estuvo muy valiente toda la tarde, lo cual le agradeció el respetable. En su primero, un novillo muy nervioso, Valentín Luján consiguió un buen tercio de banderillas, que el público ovacionó con fuerza, luego con al muleta fue imposible sacarle partido, ya que el novillo se defendía con mucho peligro, lo mató de un pinchazo hondo y desca-bello. Vuelta. En su segundo consiguió Luján las dos orejas, estuvo muy valiente con el capote, recibiendo al astado de salida con dos largas cambiadas, en el tercio de banderillas consiguió Luján tres pares en todo lo alto, y al finalizar este tercio el público se puso en pié para ovacionar fuertemente al diestro de Palma y ahijado de Orihuela. Con la muleta aprovechó bien con las dos manos hasta que el novillo

perdió la embestida.

Rafael de Palma mató tres novillos por la cogida que sufrió «El Manuel». Cortó una oreja en el que abrió plaza a su vez el mejor novillo de la tarde; en mi opinión, Rafael de Palma pudo haberle sacado más partido, ya que el novillo repetía en la embestida, y se le pudo haber cortado algún apéndice más. Estuvo muy nervioso y no consiguió encontrar el sitio adecuado, tampoco tuvo suerte con la espada por la cual recibió un aviso en el sexto. Sin embargo sería interesante poder verle otra tarde con mejor ganado.

La plaza registró media entrada, con gran número de aficionados extranjeros en su mayoría franceses y belgas, que disfrutaron a lo largo de la tarde de mucha emoción.

YA HAY CARTEL PARA LA
CORRIDA DE LA FERIA DE
AGOSTO

Ya está en la calle el cartel anunciador de la corrida de la Feira de Agosto. El próximo domingo día 15 del actual tendrá lugar en la Plaza de Toros de Orihuela a las 6'30 de la tarde una novillada picada, con seis novillos de la prestigiosa ganadería Sres. Conde la Maza, para los diestros, Niño de la Palma, Valentín Luján y Marcos Valverde, acompañados de sus correspondientes cuadrillas. El viernes 20 de agosto y a las nueve de la noche, tendrá lugar en el mismo coso taurino, la presentación del espectáculo cómico-taurino-musical «El Plantino». Ambos festejos están patrocinados por el Ayuntamiento de Orihuela, con motivo de sus ferias y fiestas.

JOAQUIN FERNANDEZ

GUIA COMERCIAL

ELECTRODOMESTICOS



Alfonso XIII, 36
TELF: 30 20 67 y 69



Duque de Tamames, 3
Telf: 30 34 89

ORIHUELA

Optica

LLAMUSI

LENSES
DE CONTACTO

Obispo Rocamora, 11
Telf: 30 22 14

ORIHUELA Y TORREVIEJA

Aproximación crítico-interpretativa a "Veinte poemas de amor y una canción desesperada", de Pablo Neruda

De la profusa obra lírica del poeta chileno Pablo Neruda ha sido y es, quizá, este breve poemario amoroso el más leído de cuantos libros salieron de su pluma. Los poemas que se integran en esta obra fueron escritos durante la estancia de Neruda en Santiago de Chile en su juventud (1921-1927). Editados en 1924, cuando el poeta contaba sólo con veinte años de edad (había nacido en Parral, Chile, en 1904), no deja aún hoy de asombrarnos la precocidad emocional y estética de que hacen gala, por su gran intensidad o profundidad. No es tal vez ésta la mejor obra lírica de Nefelí Reyes (tal era su nombre), aunque seguramente sí sea, como digo, la que ha gozado de una mejor acogida entre el público lector del premio Nobel chileno en todo el mundo, al menos de habla hispana.

Cabría preguntarse con certeza en dónde radica o puede radicar el enorme éxito de esta obra. En su carácter eminentemente «romántico» y emotivo, la sinceridad en la expresión de los sentimientos vitales y humanos del poeta comunicados de una forma tan llana, desnuda e intensa, y a la par con tan gran altura literaria, puede que radique parte de ese éxito.

Por otro lado, esta obra ha sido ya objeto de estudios monográficos por parte de la crítica literaria, entre los que podemos citar el relativamente reciente de Aroní Yanko: «Pasión y abstracción en veinte poemas de amor y una canción desesperada, de Pablo Neruda» (ed. Nacional, Col. Alfaz de poesía, núm. 38). Las ediciones del libro han sido múltiples y se han sucedido ininterrumpidamente casi desde su publicación. Se podría aludir a las realizadas por Ed. Losada, de Buenos Aires, o a las más recientes de Ed. Bruguera, de Barcelona que, en poco más de un año, ha realizado ya tres ediciones (1ª ed. febrero, 1980; 2ª ed. diciembre, 1980; 3ª ed. agosto 1981).

Se han señalado repetidamente en la poesía de Pablo Neruda las influencias de Tagore, Walt Whitman o Maiakovski.

Late en Veinte poemas de amor y una canción desesperada un fondo eminentemente «romántico» y hay, en consecuencia, un predominio de la emoción, la pasión amorosa y el sentimiento sobre cualquier otra cosa. Es ésta una poesía que provoca en el lector sintonías y simpatías en el estado anímico. Pienso que hay un sentido de frustración vital, amorosa, comunicativa, etc. etc. en toda esa melancolía, en todo ese sentimiento de fugacidad del tiempo que pasa y todo se lo lleva con él. Nada hay perdurable o permanente y el poeta se debate entre la tristeza más honda y la evocación anhelada de lo perdido.

En cuanto al amor y la mujer, cabría resaltar en esta obra lo siguiente: Neruda tiene un concepto de la mujer elemental y primario. Ella es la hembra y como tal ha de ser fecunda; su cuerpo es hermoso y por tanto digno de ser cantado. Le

atribuye cualidades como la dulzura, la melodía, la suavidad o la ternura. Este primitivismo y elementalidad une a Neruda con otros poetas como es el caso de Miguel Hernández.

La mujer es el objeto erótico o sexual y no se le atribuyen otras cualidades intelectuales ni se la ve como persona con capacidad de realización en sí misma y por sí misma. Como objeto erótico, el poeta proyecta sobre ella su agresividad y su redención personal, en esa doble vertiente que posee lo sexual, según Freud, de instintos letales y vitales, agradables en cuanto gratificantes y desagradables en cuanto agresivos:

«Para sobrevivirme te forjé como un arma, como una flecha en mi arco, como una piedra en mi honda».

Neruda no concede un plano de igualdad a la mujer. Parece como si ella fuese la que tuviese que amoldarse al hombre, la que, de hecho, ha de ceñirse a él:

«Cuánto te habrá dolido acostumbrarte a mí, a mi alma sola y salvaje, a mi nombre que todos ahuyentan».

El poeta se define a sí mismo en dos versos esclarecedores para entender gran parte de sus sentimientos:

«Soy el desesperado, la palabra sin ecos, el que lo perdió todo, y el que todo lo tuvo».

Es evidente que Neruda ha dejado hablar aquí al corazón. En la desesperación, la tristeza o el vacío, la mujer «todo lo llena». Para ella es la evocación, hacia ella va la nostalgia y el recuerdo: es el último asidero a que agarrarse, aunque el poeta parece haberle negado la capacidad de llegar al fondo de su interioridad:

«Para que tú me oigas mis palabras se adelgazan a veces como las huellas de las gaviotas en las playas.

(.....)
Antes que tú poblaron la soledad que ocupas, y están acostumbradas más que tú a mi tristeza».

El corazón y la mente del poeta se encuentran atormentados por una mezcolanza de sentimientos ambiguos y contradictorios. Por un lado, en la desesperación le oímos exclamar:

«Amame, compañera. No me abandones. Sígueme. Sígueme, compañera, en esa ola de angustia».

Y por otro lado la mujer se convierte en una extraña aunque convivía a su lado:

«Tu presencia es ajena, extraña a mi como una cosa».

Y también:
«Todo de ti me aleja como del mediodía».

Es como si se hubiese convertido en una ilusión pasajera a la que luego hubiese seguido la decepción: «Todo en tí fue naufragio», repite constantemente en «La canción desesperada». El naufragio como sím-

bolo poético es sinónimo de frustración, fracaso y decepción en las relaciones poeta-amada; imagen ésta que recoge también Miguel Hernández en su poesía, especialmente en El rayo que no cesa (1936), aunque la motivación adquiera matices diferentes en uno u otro caso.

En todo este desgarramiento interior, en toda esta desolación espiritual late la crisis que caracteriza al hombre del siglo XX: la ausencia de valores que desemboca en el vacío y la angustia, la ansiedad permanente, la incomunicación incluso al nivel más elemental de la pareja amorosa. Nuestra sociedad ha reducido al amor a soledad de dos... y de uno. Al privatizarlo tanto lo ha asfixiado, al aislarlo en tan gran medida lo ha ahogado, porque no existe ninguna proyección hacia fuera, hacia los demás seres humanos:

«Se fatiga mi vida inutilmente hambrienta. Amo lo que no tengo. Estás tú tan distante».

Este libro pleórico de sentimientos contradictorios y ambivalentes arroja un balance negativo en cuanto a la lucha que el poeta sostiene consigo mismo. El último poema, «La canción desesperada», puede considerarse como resumen o síntesis de todo lo demás. El pesimismo es muy acentuado y de alta

significación es el verso que cierra la obra:

«Es la hora de partir. Oh abandonado!».

El poeta quiere expresar con ese «abandono», que se siente como arrojado y perdido, «deshabitado» diríamos en términos de Rafael Alberti para expresar esa ausencia que ha dejado en el interior todo aquello que antes lo habitaba, ocupaba y poblaba.

Es, sin duda, ésta una obra de crisis de la personalidad de Neruda, un cruce de caminos en su existencia.

En cuanto a la forma habría que resaltar el sereno equilibrio en el verso, el marcado y cortante ritmo de las estrofas. Hay como una compensación de la carga emocional, intensiva de cada verso y en cada verso, incluso en las palabras y su disposición en el verso. Las metáforas y los símbolos, elementales y de fuerte y cercana evocación, están llenas de expresividad y plasticidad: el viento, los pájaros, las mariposas, etc. y los motivos marineros: puertos, redes, buques, etc. Son elementales e intensas a la par, como digo, no rebuscadas o complicadas en exceso.

La forma equilibrada es, pues, un contrapunto a la emoción desbordada y desbordante. Pablo Neruda ha dejado hablar a su corazón desgarrado y roto, y ha lanzado sus mugidos de toro herido en la tarde, la noche o el crepúsculo, sus masculinos relinchos primitivos en estos Veinte poemas de amor y una canción desesperada.

JOSE ANTONIO SAEZ

POEMA

Alicante y Murcia

Entre Alicante y Murcia
creció mi amor...
y en Orihuela
sepultado quedó.

Murcia es mi sueño,
Alicante, mi ilusión...
y Orihuela es,
¡todo mi corazón!

Recordando desde Africa,
Teresa Hussain

CANFALI

EDITOR
Manuel Esquembre Bañuls
DIRECTOR EN
FUNCIONES
Manuel Esquembre Bañuls
DELEGACIONES:

BENIDORM
Emilio Ortúño, 2
Edif. Abril. Piso 7 - Puerta 6
Telfs.: 85 18 23
DENIA
Plaza Fontanella, nº 6
1º - 4º
Telf.: 78 07 03
ELCHE
Primo de Rivera, 12
entresuelo - izquierda
Telf.: 45 90 47

ORIHUELA
Pintor Agrasot, 86 - 3º
Telf.: 30 38 99
DEPOSITO LEGAL
A - 40 - 1971
II EPOCA - ANO X

CANFALI, no se solicita
necesariamente con los
artículos de sus
colaboradores, cuyos
puntos de vista respeta.
La opinión de CANFALI
siempre que no conste lo
contrario, quedará reflejada
en sus columnas
editoriales

Con gran asistencia masiva de público

Elección de Miss Turismo-82



El pasado jueves, 5 de julio, patrocinado por el Centro de Iniciativas Turísticas de Torreveja y organizado por la discoteca Xalambó de la citada localidad se celebró la elección de Miss Turismo-82. Fue elegida ganadora del concurso, la súbdita holandesa Ana María de diecisiete años de edad, que pasa sus vacaciones en la Costa Blanca alicantina.

Primera dama de honor fue nombrada la señorita Joke, holandesa, de veintitrés años y el puesto de segunda dama recayó en la señorita Pilar González, madrileña de diecisiete años.

Pilar estudia COU y no piensa en absoluto dedicarse al mundo artístico. De vacaciones por primera

vez en Torreveja, nos dice que lo está pasando fenomenal; una de sus aficiones es la música, y le gusta el tecno-pop. La votación se hizo de una forma popular. A todas las personas asistentes se les entregaba una tarjeta para que emitiesen su voto. La participación fue total.

Los premios fueron patrocinados por las distintas entidades de la localidad.

El primer premio es una semana en un apartamento en Torreveja y una vuelta en avioneta por toda la zona. La fiesta se prolongó hasta altas horas de la madrugada, transcurriendo con gran animación.

Una vez más este tercer certamen de elección de Miss Turismo resultó ser un gran éxito.



Gran respuesta popular en las fiestas de Torreveja

Desde el pasado día diez de julio, el pueblo de Torreveja viene celebrando sus ya tradicionales fiestas, que, por su larga duración y apretado programa, anima las vacaciones de cuantos las pasan aquí tanto en el mes de julio como en el de agosto.

Organizadas por la Comisión Oficial de Fiestas de Torreveja, encabezada por la concejal de Festejos, don José Antonio Martínez Guirao, con un presupuesto muy por debajo del que ellos desearían, el programa de festejos cuenta con una gran variedad de estilos para las diferentes formas de concebir unas fiestas.

Para la gente joven hemos visto pasar por aquí a Manzanita, Joan Manuel Serrat, o a los Chichos. Los amantes del teatro han contado con un amplio programa, comprendido entre los días 31 de julio y 8 de agosto, con excepción del día 7, cosa sólo posible durante estas fechas estivales. El llamado «género chico» también ha estado representado los días 8 y 9 de agosto, de forma brillante. Los deportistas tu-

vieron oportunidad de lucirse en el IV Cross Popular «Ciudad de Torreveja». Y, como en toda fiesta, no faltaron las típicas verbenas, los pasacalles y las corridas de toros, que este año ha contado con la participación del diestro torrevejense Joselito Payá, y que se enmarcan en la II Feria Taurina «Ciudad de Torreveja».

Para esta semana, la comprendida entre el día 14 y el 17 de agosto, el programa de festejos es el siguiente:

Día 14 de agosto. Sábado

A las 20.30 h.- Concierto en Torrelamata, por la Unión Musical Torrevejense. (Entrada libre)

-Días 12 al 15 de agosto.- Jueves a domingo.

A las 23.30 h.- En el recinto de las Eras de la Sal, XXVI Certamen de Habaneras y Polifonía.

-Durante la semana.

Se seguirá desarrollando, a las 21.30 h., en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros de Alicante y Murcia, de la calle Ramón y Cajal nº 12, el II Ciclo Cultural de Conferencias Taurinas, que concluirá el próxi-

mo día 22 de agosto en el paseo del vídeo «La corrida del siglo».

En lo que concierne a las siguientes semanas, en los que continua la II Feria Taurina y el II Ciclo Cultural de Conferencias Taurinas, éstas parecen estar más encaminadas hacia el público joven, puesto que será la música rock la que domine el panorama de festejos, en lo que se refiere a actuaciones musicales, quedando dicho programa estructurado del siguiente modo:

-Día 20 de agosto.- Viernes

A las 22.00 h.- En el recinto de las Eras de la Sal. Recital de «Los Panchos».

-Día 21 de agosto. Sábado

A las 22:00 h. En Torrelamata, gran verbenas «La fiesta del vino».

A las 23.00 h.- En la Plaza de Toros, gran Festival de Rock en el que actuará el grupo Barón Rojo.

-Día 28 de agosto. Sábado

A las 23.00 h.- En la Plaza de Toros gran Festival de Rock en el que actuará la «Orquesta Mondragón», acto seguido quedarán clausuradas las Fiestas de Verano 82 de Torreveja.

CANALI

EDITOR
Manuel Esquembre Bafuls
DIRECTOR EN
FUNCIONES
Manuel Esquembre Bafuls
DELEGACIONES:
BENIDORM
Emilio Ortuño, 8
Edif. Abril. Piso 7- Puerta 6
Telfs.: 85 18 23 -

DENIA
Plaza Fontanella, nº 4
1º - 4º
Telfs.: 78 07 03

ELCHE
Primo de Rivera, 12
entresuelo-izquierda
Telf.: 45 90 47

ORIHUELA
Pintor Agrasot, 65 - 2º
Telf.: 30 38 98

IMPRIME
GRAFICAS FELI
Partida de Torres, s/n
Telf.: 89 27 95
VILLAJYOSA
(Alicante)

DEPOSITO LEGAL
A - 40 - 1971
II EPOCA - AÑO X

Siguen los problemas en la ubicación de "El Bucanero", barco chiringuito

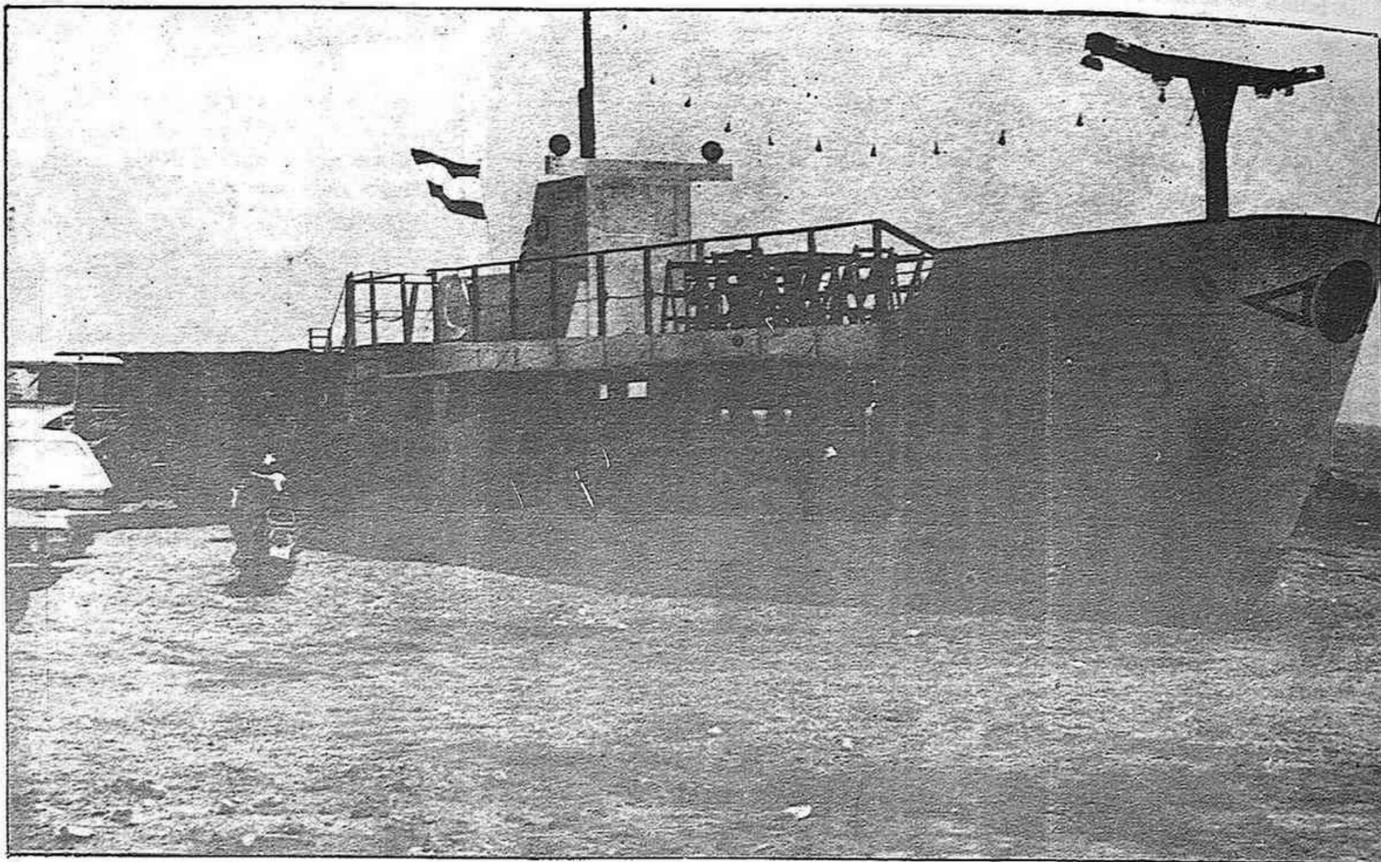
El pasado día uno de agosto, después de casi tres meses dedicados a su construcción y un paréntesis de quince días para lograr la ubicación del mismo, Rafael Torres Andreu, más conocido en la zona por «Lotas» lograba abrir para el público su barco-bar.

La situación del bar no es la más apropiada para el mismo, antes de llegar a la curva de Palangre, en una carretera de paso, una playa poco frecuentada y un sitio poco conocido para los turistas.

Pero éste no fue el lugar pedido por el propietario del bar, calificado por algunos de obra de arte, al que se opusieron desde un principio determinados miembros del partido con mayoría en el Ayuntamiento (PSOE), aun contando con el apoyo de la Alcaldesa.

Así pues, los problemas no terminarían con la conclusión física del chiringuito, sino a partir de ésta por lo que Rafael Torres dependía de los trámites burocráticos del Ayuntamiento, compañía de luz y del agua.

De momento, atendido por la familia y frecuentado por amigos, no se ha perdido la esperanza de que ciertos concejales desientan de su actual postura y se pueda trasladar esta obra artesanal frente al monumento al Hombre del Mar, lugar para el que pensó ser construido. Pero aun dentro del carácter provisional en que se encuentra, en nin-



gún momento su dueño ha escatimado medios, dentro de las dificultades económicas por las que pasa, para conseguir que su bar reúna las condiciones de higiene y seguridad, en lo referente a las instalaciones de luz, agua y gas, necesarias en un establecimiento público.

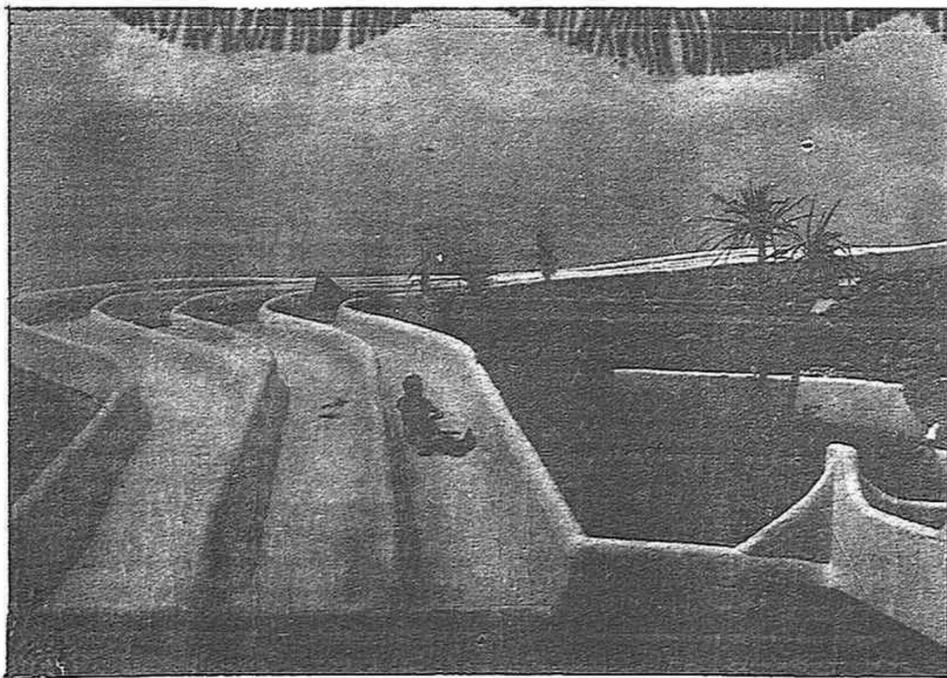
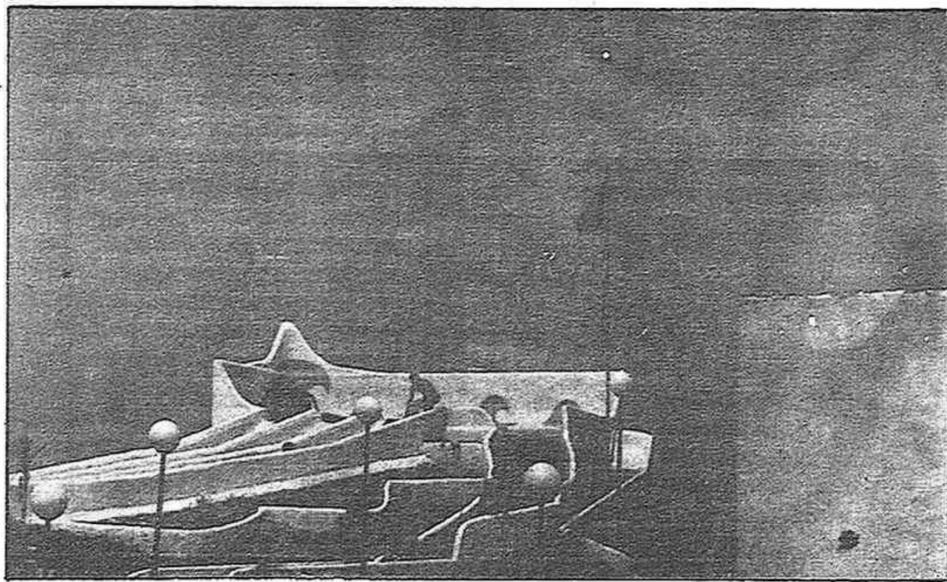
Por otra parte, Rafael Torres ha

gastado 45.000 pesetas en arena para acondicionar, de cara al público, la pedregosa zona, además de la que de forma gratuita le viene de la playa en los días ventosos.

Esperemos pues, que, contando con el apoyo de sus amigos en particular, del pueblo de Torrevieja en general y parte del Ayuntamiento,

entre los que incluye a la Alcaldesa, Rafael Torres se pueda asentar en la zona deseada y así se premie el esfuerzo de un artesano del pueblo, que ha puesto todo su entusiasmo y dinero en esta obra suya y del pueblo de Torrevieja.

ALFONSO ALVAREZ
PABLO ALCOLEA



Novedad en la playa de la Mata

Creación de

un tobogán acuático

Al iniciarse el mes de julio, abrió sus puertas al público el complejo «Torrelamata Park».

Con una inversión de 28 millones de pesetas, su propietario, Toni, ha pretendido dar un toque original al turista que veranea en la Costa Blanca alicantina.

El principal aliciente es el tobogán acuático, donde grandes y chicos se divierten deslizándose en una esterilla sobre las tres pistas, que finalizan en una pequeña piscina.

La seguridad es total, sin haberse

producido ningún percance, como nos dijo Manu, uno de los encargados.

Además del tobogán, el complejo cuenta con cafetería-restaurante y sala de fiestas.

La entrada a diario es gratuita, excepto los sábados por la noche, que se paga una entrada única de 200 pesetas.

ALFONSO ALVAREZ
PABLO ALCOLEA

Por falta de agua en sus embalses

Grave situación de la Vega Baja del Segura

En contacto con el secretario de la Comunidad de Regantes de Catral, Francisco Guirau Menárguez, nuestra redacción ha obtenido datos que pueden contribuir a aclarar el grave problema con que se enfrenta la Vega Baja del Segura.

En los últimos años hay una elevada disminución de caudal en el río, lo que origina graves dificultades en el regadío, afectando prácticamente a todos los pueblos agrícolas de la zona. Es de destacar, que en los últimos desembalses el agua llegaba de forma completamente irregular, y en incontables ocasiones ni siquiera llegaba.

En los años 1960-70, con 18 metros cúbicos por segundo el agua llegaba a la acequia con normalidad, hoy con 35 metros cúbicos por segundo o no llega, o llega poco.

El localidades como Callosa, los problemas han existido incluso cuando existía suficiente cantidad de agua, ya que ésta no llegaba de forma regular.

Recordar aquí, que los turnos de riego se efectúan cada 24 días y si el agricultor pierde su turno por falta de agua tendrá que esperar hasta que le vuelva a corresponder. Ni que decir tiene, que si esto volviese a ocurrir, las cosechas correrían grave peligro.

Para Francisco Guirau las causas se pueden encontrar:

-En la existencia de demasiadas concesiones administrativas, al amparo del decreto de 1953.

-En el elevado número de motores, unos clandestinos y otros legalizados, pero extrayendo mayor volumen del autorizado en sus respectivas concesiones.

-En la falta de medios necesarios para que la Comisaría de Aguas disponga de la necesaria vigilancia para la Vega del Segura.

-En el estado tan lamentable en el que se encuentra el río, urgiendo una limpieza de su cauce y braza.

Se ha pedido a la Administración que favorezca el riego a través de la Tubería del trasvase Tajo-Segura, ya que además en numerosas ocasiones la Vega ha dado agua al trasvase.

Las únicas instrucciones del Gobierno han sido la de no plantar nuevas cosechas.

Francisco Guirau, quiere hacer constar su agradecimiento a las gestiones realizadas por el gobernador civil de la provincia, y el delegado provincial de Agricultura.

LOS AGRICULTORES DE LA VEGA BAJA SE MANIFESTARON EN MURCIA

Convocada por el Centro Provincial de Jóvenes Agricultores de Alicante, los juzgados de Riego de la Vega Baja, sindicatos del Campo, 3.500 agricultores se manifestaron por las calles de la capital murciana.

Por primera vez desde hacia 50 años, agricultores provenientes de las localidades de Catral, Rojales,



Benejúzar, Callosa, Almoradí, Dolores, San Felipe Neri, Guardamar, Orihuela, Benijófar, San Fulgencio, salían a la calle para mostrar a la opinión pública los graves problemas que les afectan.

La manifestación transcurrió con absoluta normalidad, no habiéndose registrado ningún incidente.

Durante el transcurso de la misma, las proclamas de los agricultores fueron:

-¡Agua sí, justicia ya!, ¡Agua sí, motores no!, ¡Queremos agua!, ¡Fraudes no, justicia sí!.

Sobre las 11'30 horas se llegó a la Confederación Hidrográfica del Segura, donde se entregó un escrito al delegado del Gobierno.

Las peticiones contenidas en el

mismo, eran:

-Que en los desembalses que se practiquen, se suelte suficiente caudal para que el agua llegue a la cola. Para ello es necesaria la limpieza del cauce y brazas del río, que hoy se encuentran en desastroso estado y que se vigilen los motores existentes, desmantelando los que sean ilegales o clandestinos.

-Comprobar si el volumen de agua que extraen los motores legalizados y el número de hectáreas que riegan se ajusta a los autorizados en sus respectivas concesiones.

-Los motores deberán ser entandados, funcionando en los días y horas asignadas.

-En el caso de agotarse las reservas hidráulicas destinadas a los re-

gadíes tradicionales, y con el fin de que puedan salvarse las cosechas pendientes, se arbitren las medidas necesarias para que se provea a éstos con aguas procedentes del trasvase Tajo-Segura, que serán devueltas tan pronto se dispusiera de caudal propio, de la cuenca del Segura.

Recordar aquí, que hace algún tiempo se prestó agua de los regadíos tradicionales al trasvase.

Una comisión de agricultores se reunió con el delegado del gobierno quien sobre las 12'30 horas dió respuesta a los mismos públicamente, saliendo al balcón del edificio de la Confederación Hidrográfica. Los agricultores tendrán agua hasta el día 12 de este mes de agosto, no habiendo más en el período comprendido entre el 12 y el 26 de este mes. Las medidas a tomar están ya en marcha. Finalizó argumentando en la necesidad de ser realistas, y diciendo que cuando no hay agua no se puede dar.

A dichas palabras, los agricultores respondieron con gritos de ¡fuera, estamos hartos de papeles!. ¡No hay agua, pero para venderla sí que hay!.

Una vez más, el agricultor de la Vega Baja, no recibe unas respuestas que resuelvan definitivamente los problemas a los que se viene enfrentando sufriendamente cada año de sequía.

Esperemos de una vez por todas, que la Administración resuelva de una forma concluyente y satisfactoria un problema político económico social que afecta a numerosas familias de toda la Vega Baja del Segura.

ALFONSO ALVARE



José M^a López Lozano, jefe de la Oficina Municipal de Sanidad

"La contaminación del río puede provocar un desastre ecológico"

(Viene de la 1^a)

-¿Qué realidad tiene el escrito que presentó el PSOE acerca de la contaminación y salinización del río Seguro en la Vega Baja, o por el contrario, es cierta la réplica que hizo la Comisaría de Aguas de la Cuenca del Segura?

-Para hablar de efectos sanitarios hay que contar con un sistema de notificación de enfermedades, y no se cuenta. En este tema todo lo que se diga son puras especulaciones. En otros sitios en donde sufren este mismo problema, se han realizado estudios que indican que aumentan las infecciones intestinales. Pero no debemos aventurar que esto ocurra en nuestra ciudad, aunque sea posible, porque no tenemos datos suficientes, debido a que los médicos no declaran las enfermedades.

O sea, que para ser científico, habría que hacer un estudio epidemiológico, para ver hasta qué punto ahora está el río más contaminado que antes y en qué medida hay más infecciones y enfermedades no infecciosas como el cáncer y enfermedades relacionadas con la contaminación -enfermedades crónicas intestinales, por ejemplo-

El escrito que hizo el PSOE lo conozco por los periódicos y en él se decía que había en el agua disueltas sustancias cancerígenas, sobre todo derivados de hidrocarburos. La Comisaría de Aguas, por otro lado, decía que esas sustancias se encontraban en muchos sitios, incluso en la contaminación del aire; pudiéndose decir entonces, que según el PSOE, todo es cancerígeno. Volvemos otra vez a la falta de datos objetivos. Nosotros nos dedicamos a otro tipo de cosas.

-¿Se ha dado en Orihuela algún tipo de enfermedad producida por la contaminación del río?

-Es lo de antes, ¿cómo saber si se ha producido o no?. Desde junio de este año se ha puesto en marcha un sistema de notificación de enfermedades y no poseemos datos de atrás para poder comparar. Las infecciones intestinales o las tifoideas son normales en esta época; lo cual no quiere decir que su nivel sea alto con respecto a otras zonas de España.

-¿No crees que debería hacerse algo a este respecto, estudios, valoraciones cuantitativas? ¿Se está haciendo algo?

-A nivel de Jefatura de Sanidad se ha puesto un sistema de notificación, que ya es bastante.

-¿En qué consiste este sistema?

-Hay unas enfermedades de declaración obligatoria; es decir, cualquier médico, por el hecho de estar colegiado, cuando detecte una enfermedad que pueda tener interés e importancia sanitaria, debe de declararla. Antes las enfermedades no se notificaban adecuadamente, porque suponía un mecanismo complejo de notificación, por eso nunca se ha hecho nada.

Nosotros hemos simplificado es-

te sistema al máximo, de forma que en unas cartulinas que los médicos poseen, sólo deben de poner un signo por cada enfermedad que detecten y nosotros la recogemos. De esta forma nos hemos aproximado bastante a la realidad y generalidad de España; incluso hemos encontrado que aquí las enfermedades son diez veces más frecuentes que en los demás sitios, a nivel nacional. Pero en realidad, no es que aquí tengamos más enfermedades, es que se notifican más.

Hasta que no llevemos más tiempo trabajando, no podremos hacer estudios comparativos en las distintas épocas del año.

-¿Hasta qué punto debemos decir que una enfermedad, calificada de grave o peligrosa, pueda deberse al actual estado del río?

-Hay enfermedades, como las intestinales, que se transmiten por las verduras que están regadas con aguas contaminadas; otras se transmiten por contacto directo. Hay muchas vías de transmisión, habría que ver qué enfermedades se transmiten preferentemente por las verduras o por el agua. Todas las culpas no recaerán sobre el río, por que también tendrían que verse los estiércoles o abonos que se utilizan.

-¿Que diagnóstico le darías al río y qué enfermedades podría causar su actual estado?

-No lo sé. El aspecto es desagradable, los olores son igualmente desagradables, lo que indica que ahí no debe de existir en absoluto oxígeno disuelto. Al desaparecer el oxígeno, no existe autodepuración y como se están vertiendo constantemente aguas residuales, quiere decir que el río debe estar supercontaminado al máximo por gérmenes y encima con el agua estancada.

-¿Qué hay de los rumores que han circulado por Orihuela de ciertas enfermedades como las fiebres paratíficas, debida a la fermentación de las aguas?

-Desde junio hasta ahora se han notificado tres fiebres tifoideas, de paratíficas ninguna. De disentería se ha notificado una, pero no tiene nada que ver con el río, porque ha ocurrido en Torremendo. Luego se han dado procesos diarreicos, que son típicos del verano, y que se deben más a los bares, restaurantes o al contacto interhumano, que al río.

-¿Ves positiva la formación de un Consorcio de afectados por la contaminación del Segura?

-Claro. Entra de lleno en lo que nosotros llamamos «salud de la comunidad», que es lo contrario del concepto de salud pública. Este es el concepto que recomienda la Organización Mundial de la Salud. La salud tiene que ser una cosa que va de abajo a arriba, entonces el médico pasa por ser un agente o un simple consejero.

Entonces, cualquier tipo de organización que luche contra un factor, que casi seguro es un agente de enfermedad como es el río en su actual estado de contaminación, es

bueno. Si se formara cualquier organización de este tipo y me necesitaran, que cuenten conmigo para lo que sea.

-¿Cuáles son las posibles consecuencias que podría acarrear la contaminación del río, desde el punto de vista sanitario? ¿Podría calificarse de catastrófica?

-Desde el punto de vista sanitario son imprevisibles. Hay que tener en cuenta que la enfermedad es un proceso ecológico, es un juego entre factores que están interrelacionados, guardando un equilibrio; el hombre también interviene como otro factor más en equilibrio con todos esos factores. Cuando se rompe ese equilibrio, aumentan o afloran factores que antes estaban adormecidos.

La salud es un proceso de ajustamiento al medio ambiente, cuando se rompe ese ajuste, ese equilibrio, entonces surge la enfermedad. La contaminación en una comarca con unas características ecológicas tan definidas como éstas, puede hacer que se rompa ese equilibrio, que aparezcan nuevos mosquitos que transmitan enfermedades ya desaparecidas, que aparezcan gérmenes en más cantidad que la habitual. Desde luego, puede ser un desastre.

-¿Qué medidas se están tomando para evitar males mayores?

-Que yo sepa ninguna. A nivel de Jefatura Local, lo que estamos tratando es que el Ayuntamiento contrate a un farmacéutico municipal, si no contamos con él, difícilmente podremos analizar el agua. Una vez que contemos con un farmacéutico podremos ver si la enfermedad de una persona puede estar relacionada con el río.

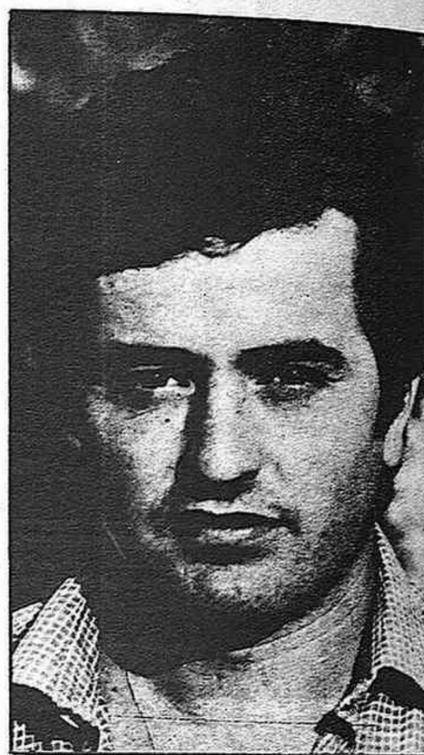
Otra iniciativa que hemos propuesto al Ayuntamiento, es la contratación de un agente de saneamiento, que se dedique a ir por la huerta para orientar a los agricultores en la forma de deshacerse de las basuras sin contaminar.

La contaminación se debe en gran parte al vertido de las industrias, de aguas residuales sin depurar. Si por lo menos evitáramos esto, haciendo un censo de vertidos clandestinos, de esas aguas residuales, de basura o desechos sólidos, por lo menos habríamos avanzado algo.

-¿Qué tipos de consejos o soluciones puedes ofrecer al consumidor para que ingieran alimentos, especialmente frutas y verduras, con seguridad?

-Las frutas y verduras que vayan a comer crudas, que las laven antes con unas gotas de lejía en el agua. Que utilicen siempre el agua del grifo para todo.

A veces, el problema, más que de amas de casa, está en los restaurantes, bares y en los que venden alimentos. Estas gentes deben de ajustarse a las normas que nosotros damos cuando hacemos inspecciones sanitarias. Por otro lado, el ama de casa debe de saber que en su frigorífico hay unas estrellas que



José M^a López Lozano

le indican los grados de temperatura que dejan por debajo de cero, esos grados le permitirán tener más o menos tiempo los alimentos allí.

Que procure comprar poco y a menudo, sobre todo carnes; que no acumule muchos alimentos en el frigorífico, ya que pasados tres días se pueden echar a perder. Que no beban leche fresca de las que venden los vendedores ambulantes, ya que me he tropezado con casos de fiebres de malta, que se debe quizás a eso; se están viendo muchos casos que se transmiten por la leche de vaca.

Por último, que acudan a los establecimientos limpios que les ofrezcan garantías sanitarias.

-¿Cuál es el estado del agua para consumo humano?

-El agua de Tajibilla viene bien clorada, pero al no tener farmacéutico, no podemos hacer análisis sistemáticos, que en una población de este tipo habría que hacer cada tres días.

De momento, que yo sepa, no hay problemas. En cambio, en el Pilar de la Horadada, sí: parece que allí hay costumbre de beber el agua de las cisternas, probablemente por que durante algún tiempo el agua del grifo no estaba en buenas condiciones. Cuando voy por allí y pregunto en bares, me dicen que utilizan el agua del grifo para fregar y el agua de la cisterna para beber y para hacer la comida.

El agua de las cisternas la acumulan en aljibes, que están bajo tierra, como allí no hay alcantarilla, tienen los sumideros, que no merecen llamarse asépticos, y que filtran el agua contaminada. Así que el agua que a ellos les merece más garantía, está en muchísimas pésimas condiciones. Sería conveniente que se olvidaran de las cubas y utilizaran sólo el agua del grifo.

ANGEL DIEGO